

# Les 2 Rives.com

**FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE**  
GESTION DE PATRIMOINE

Votre équipe-conseil :  
gestion personnalisée de  
vos placements et approche  
financière complète.

Tania Janello, Pl. fin. et conseillère en placement  
Michel Desnoyers, Pl. fin. et conseiller en placement  
Natalie Giard, Pl. fin. et adjointe en placement

26, Place Charles-de-Montmagny bureau # 100, Sorel-Tracy J3P 7E3  
450-743-8474 • 1-888-743-8474



Peter Giannopoulos,  
Pizzeria Sorrento



Martin Rousseau,  
Body Gym

## Ils démarrent leur commerce en pleine pandémie

Page 10

Photos Pascal Courmoyer | Les 2 Rives ©

**Retombées touristiques de 2 M\$ à Sorel-Tracy**  
**Des régates au quai Catherine-Legardeur jusqu'en 2023**



Photo Pierre Langevin ©

P. 31

**On profite de l'été en continuant de se protéger!**

Information et conseils à l'intérieur.

Votre gouvernement Québec

Nouvelle place d'affaires à Sorel-Tracy

**Qualinet**  
Le leader après sinistre

600, boul. Marie-Victorin  
450 746-9999



## Concours

**VENTE TROTTOIR DU 9 AU 18 JUILLET**  
Avec une preuve d'achat, vous pourriez être le ou la gagnante du chèque cadeau de 20\$ tiré à tous les jours et/ou celui de 100\$ le 19 juillet.

PROMENADES  
**Sorel**

180266

Cet été  
je me divertis !

# PARC MUSIFILMS

COMPLEXE DE LA TRENTE

Gestion  
Événementielle  
Deschesnes Inc.

CJSO  
101.7 FM

Spectacles présentés dans le cadre du 75<sup>e</sup> anniversaire de CJSO



**11 JUILLET**  
**FRANCE D'AMOUR**  
MARIE-PIER GAMACHE  
EN PREMIÈRE PARTIE À 20H30



**25 JUILLET**  
**BRIGITTE BOISJOLI**  
MARC-ANDRÉ DIONNE  
EN PREMIÈRE PARTIE À 20H30

**40\$**  
EN PRÉVENTE SUR  
CJSO.CA/MUSIFILMS

**50\$**  
SUR PLACE  
LE SOIR MEME




**1<sup>ER</sup> AOÛT**  
**KAIN**  
ANTOINE LACHANCE  
EN PREMIÈRE PARTIE À 20H30

**45\$**  
EN PRÉVENTE SUR  
CJSO.CA/MUSIFILMS

**55\$**  
SUR PLACE  
LE SOIR MEME

Admission générale  
Prix par véhicule / taxes incluses  
Accès au site dès 19h30  
Spectacle principal à 21h30  
Foodtruck et toilettes sur place

**RENSEIGNEMENTS :**  
**CJSO.CA/MUSIFILMS**

UNE PRÉSENTATION DE

 **Desjardins**

EN COLLABORATION AVEC



SOREL-TRACY  
NISSAN



SOREL-TRACY  
MITSUBISHI



SOREL-TRACY



*Ciné-parc*

PRÉSENTÉ PAR *Tim Hortons.*

**À COMPTER DU 9 JUILLET  
ET TOUS LES JEUDIS ET VENDREDIS JUSQU'EN AOÛT**

**25\$**  
EN PRÉVENTE CHEZ  
TIM HORTONS

Admission générale  
Prix par véhicule / taxes incluses  
Accès au site dès 18h30  
Programme double débutant à 19h30

**EMPLACEMENT :**

COMPLEXE DE LA 30 (FACE À CJSO)  
125, BOULEVARD GAGNÉ À SOREL-TRACY  
(ENTRÉE ADJACENTE À LA CASERNE DES INCENDIES DE SOREL-TRACY)

**POINTS DE VENTE :**

- EN LIGNE CJSO.CA/MUSIFILMS (SPECTACLES SEULEMENT)  
- À CJSO 101,7 FM (ARGENT COMPTANT)  
- CHEZ TIM HORTONS (ARGENT COMPTANT)

COMPLEXE  
DE LA 30



**BONNE CHANCE AU  
PARC MUSIFILMS!**

Denis Gélinas, propriétaire  
450 870-8130

Traverse Sorel-Tracy-Saint-Ignace-de-Loyola

## Des matelots sauvent un planchiste à voile d'une mort certaine

Jean-Philippe

Morin

jpmorin@les2rives.com

Alors que des vents de 56 km/h frappaient, le 24 juin dernier, un planchiste à voile s'est retrouvé dans une situation difficile, près du quai de Saint-Ignace-de-Loyola. C'est alors que deux matelots de la traverse Sorel-Tracy-Saint-Ignace-de-Loyola se sont précipités à bord du canot d'urgence et ont extirpé l'homme de sa fâcheuse position.

« Quand on est arrivés pour s'accoster [au quai de Sainte-Ignace], il s'en venait vers notre bateau. Il s'est alors lancé à l'eau pour probablement nous éviter, mais là, il était coincé sous sa voile. Avec le vent et les vagues, il avait de la difficulté à s'accrocher à sa planche », raconte un des deux matelots, Mathieu Ménard-Sansoucy.

L'autre matelot, Pierre Charland, conduisait l'embarcation d'urgence, tandis que Mathieu Ménard-Sansoucy tentait d'embarquer l'homme dans la cinquantaine à bord.

« Il était épuisé, il avait passé plusieurs secondes sous l'eau en tentant de grimper sur sa planche. Quand il a réussi à remonter, il est aussitôt retombé. Dès notre arrivée, il nous a clairement dit qu'il n'était plus capable. Il haletait beaucoup. Quand j'ai essayé de l'embarquer, il ne voulait pas lâcher sa planche, probablement un geste de panique. Il me demandait de le lâcher parce qu'il tenait vraiment à sa planche, mais je ne pouvais pas faire ça. Il serait mort », élabore M. Ménard-Sansoucy.

Le planchiste avait de la difficulté à monter sur l'échelle. Mathieu Ménard-



Mathieu Ménard-Sansoucy et Pierre Charland se sont précipités au canot de sauvetage du traversier pour sauver un planchiste à voile de la noyade. Photo Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives ©

Sansoucy a ensuite agrippé l'homme par les épaules pour le placer sur le côté du bateau. La Sûreté du Québec, avec son embarcation, est arrivée quelques minutes plus tard afin d'épauler les matelots dans le sauvetage.

## Un travail d'équipe

Pendant que Mathieu Ménard-Sansoucy s'occupait du planchiste et de sa planche, Pierre Charland tenait un autre bout de la planche tout en conduisant le bateau dans les imposantes vagues. « Pierre est tout un pilote. Si j'étais intervenu avec quelqu'un d'autre que Pierre, il y aurait peut-être eu un blessé », remarque M. Ménard-Sansoucy.

« J'étais dans ma bulle, il était dans sa bulle, personne n'a levé le ton. Tout s'est bien passé », renchérit Pierre Charland. « On dérivait beaucoup, poursuit-il. C'était dangereux pour sécher. C'est pour ça qu'il fallait rester en constante communication. Avec Mathieu, c'était bien, parce qu'on a un lien de confiance. C'est ce qu'on appelle un travail d'équipe. »

Les matelots étaient aussi en communication avec le capitaine de relève, Stéphane Descheneaux. Le pilote demandait constamment des nouvelles à ses hommes.

« Dès que j'ai dit aux gars de descendre le bateau de sauvetage, ça s'est déroulé très rapidement. Je leur demandais à la radio s'ils avaient besoin d'assistance ou d'une ambulance. Ils ont vraiment bien travaillé, j'étais là en support à distance. Les patrons m'ont félicité, mais je leur ai spécifié que ce n'est pas moi qu'il faut remercier, mais bien les matelots! », souligne-t-il.

En plus d'être capitaine de relève à la Société des traversiers du Québec (STQ), M. Descheneaux est aussi directeur du Service incendie de Saint-David et capitaine à la Régie d'incendie de Pierreville-Saint-François-du-Lac. C'est pourquoi pour lui, la formation est essentielle.

« Toutes les deux semaines, on a des exercices obligatoires. Les gars sont formés pour ça. On adapte les formations chaque année à ce qu'on vit ici, à Sorel-Tracy et Saint-Ignace. Nos bateaux sont bien équipés », explique Stéphane Descheneaux.

Ni les matelots, ni le capitaine n'ont eu des nouvelles du planchiste depuis l'incident. Il avait alors refusé d'être transporté à l'hôpital par ambulance et semblait bien se porter malgré les circonstances.



Le capitaine de relève, Stéphane Descheneaux, a maintenu le contact radio avec ses matelots tout au long de l'intervention. Photo Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives ©

## Deuxième sauvetage en sept mois

Il s'agit d'un deuxième sauvetage en sept mois pour les matelots de la traverse Sorel-Tracy-Saint-Ignace-de-Loyola.

Le 9 novembre dernier, le matelot Martin Légaré avait sorti des eaux glaciales une dame qui s'y était jetée afin de sauver son chien, près du quai de Sorel-Tracy. Mathieu Ménard-Sansoucy avait aussi participé à cette opération de sauvetage par la suite. Il était accouru avec le sac d'équipement de survie du traversier pour prendre la victime en charge après le geste héroïque de son collègue, qui a réussi à sauver à la fois la dame et son chien.

Pierre Charland travaille depuis 14 ans pour la STQ à Sorel-Tracy. Mathieu Ménard-Sansoucy depuis cinq ans. Les deux hommes n'avaient jamais eu à intervenir à deux reprises en si peu de temps. « Ce sont des grosses interventions. Quand l'adrénaline embarque, plus rien ne compte », conclut M. Ménard-Sansoucy.

EN JUILLET,  
obtenez  
**20%**  
de rabais



SUR TOUS NOS  
**MATELAS**



POUR DE BEAUX RÊVES ET  
UN CONFORT INÉGALÉ!

INSPIRANT DEPUIS 1973  
MEUBLES - ÉLECTROS - MATELAS

**Meubles**  
**André Beaulieu**

391, BOUL. POLIQUIN, SOREL-TRACY  
TÉLÉPHONE : 450 742-2708  
SANS FRAIS : 1 888 742-2708

[www.meublesbeaulieu.ca](http://www.meublesbeaulieu.ca)

LIVRAISON GRATUITE  
DANS UN RAYON DE 250 KM



MARTINE  
BEAULIEU

HUGUES  
TRUDEL

LAURIE  
TRUDEL

MARIE-JOSÉE  
GRATTON

MICHELE  
GAGNON

# Pornographie juvénile : deux Sorelois passeront les prochains mois en prison

Katy Desrosiers | Les 2 Rives

Deux hommes accusés en lien avec de la pornographie juvénile devront finalement passer quelques mois derrière les barreaux. Alexandre Biliotti et Sébastien Miller-Lizotte ont tous les deux reçu leur sentence le 22 juin 2020, au palais de justice de Sorel-Tracy.

Alexandre Biliotti a écopé d'une peine de six mois d'incarcération à l'Établissement de détention de Sorel-Tracy. Même s'il a été acquitté pour le chef de distribution, il avait plaidé coupable aux chefs de possession et d'avoir eu accès à de la pornographie juvénile en février dernier. Ses informations personnelles ont été conservées conformément à la Loi sur l'enregistrement de renseignements sur les délinquants sexuels.

De son côté, Sébastien Miller-Lizotte a aussi plaidé coupable, en février dernier, à des chefs d'accusation de possession et d'accès à de la pornographie juvénile. Le juge Marc-Nicolas Foucault l'a condamné à neuf mois d'incarcération, au même établissement. Une ordonnance de prélèvement de substances corporelles pour analyse génétique a été émise.

Après leur période de détention, les deux hommes devront se soumettre à une kyrielle



Sébastien Miller-Lizotte tentait de se cacher des caméras lors de son arrivée au palais de justice de Sorel-Tracy, le 6 juin 2019. Photo Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives ©

de conditions, dont ne pas se trouver en présence de mineurs ou dans des lieux publics où peuvent se trouver des mineurs, ne pas avoir d'emploi qui les placerait en position d'autorité sur des mineurs ou ne pas utiliser Internet. MM. Biliotti et Miller-Lizotte seront soumis à une probation de trois ans.

Rappelons qu'Alexandre Biliotti a été arrêté le 7 mai 2019 et que le jour même, à la

suite d'une perquisition à son domicile, du matériel informatique avait été saisi pour analyse. Les faits reprochés se sont produits entre le 22 juillet 2017 et le 7 mai 2019.

Sébastien Miller-Lizotte, pour sa part, a été arrêté le 6 juin 2019, dans le cadre d'une vaste opération policière en lien avec de la pornographie juvénile. En tout, huit personnes avaient été arrêtées par les enquêteurs spécialisés en matière d'exploitation sexuelle des enfants sur Internet de la Sûreté du Québec. M. Miller-Lizotte a également un antécédent judiciaire en matière de contacts sexuels sur une personne mineure.



À son entrée au palais de justice de Sorel-Tracy le 8 mai 2019, Alexandre Biliotti, menotté, criait aux membres de sa famille qu'il les aimait. Photo Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives ©

## Laboratoire de synthèse démantelé en Estrie : un Sorelois arrêté

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Emmanuel Pereira, de Sorel-Tracy, fait partie des quatre personnes arrêtées le samedi 27 juin relativement au démantèlement d'un des plus gros laboratoires de synthèse de l'histoire du Québec.

L'homme de 46 ans a comparu le lundi 29 juin, au palais de justice de Sherbrooke, pour faire face à plusieurs chefs d'accusation, dont production de méthamphétamines entre le 8 avril et le 26 juin à Danville, trafic de stupéfiants et possession de méthamphétamines, MDMA (ecstasy) et cocaïne dans le but d'en faire le trafic.

Il est aussi accusé de recel de plus de 5000 \$ en plus de plusieurs accusations liées à la possession d'armes prohibées. Selon le Journal de Montréal, dans une des perquisitions effectuées le 27 juin, la Sûreté du Québec a saisi 144 000 \$ en argent comptant ainsi qu'une arme de poing chargée et munie d'un silencieux dans sa résidence du chemin Saint-Roch, à Sorel-Tracy.

Emmanuel Pereira a un lourd passé judiciaire. Il a dû se rendre au tribunal à plusieurs reprises dans les années 1990 et 2000, notamment pour des affaires de vols.

### Opération délicate

Ce laboratoire serait l'un des plus gros ayant été démantelé au Québec. Parmi ce qui a été saisi, on note environ 260 kg d'une substance qui aurait permis la fabrication de



Emmanuel Pereira, de Sorel-Tracy, a été arrêté le 27 juin. Photo gracieuseté/SQ

plus de 20 millions de comprimés de méthamphétamine, en plus de 2,5 kg de cocaïne, l'équivalent d'un million de dollars de biens saisis à titre de biens infractionnels, des armes à feu et environ 140 000 \$ en argent canadien.

L'intervention menée par la Sûreté du Québec a duré huit jours étant donné les substances volatiles manipulées et les risques d'explosion. Deux remorques de 53 pieds ont été nécessaires afin de transporter tout le matériel saisi.

L'enquête sur remise en liberté d'Emmanuel Pereira a eu lieu le 6 juillet dernier. Il demeurait détenu jusqu'à cette date, tout comme Roxanne Savard, une coaccusée.

Les deux autres personnes arrêtées, Roxanne Turgeon-Strauss et Alexandre Beaucage, ont été libérées pour la suite des procédures, mais font aussi face à plusieurs chefs d'accusation.

Faites preuve DE civilité, placez VOS bacs sur VOTRE propriété!

Le BON POSITIONNEMENT des bacs à la limite de la propriété (entrée ou terrain) permet :

- La circulation sécuritaire des piétons et des véhicules;
- Le nettoyage et le déneigement adéquat des rues.

En vertu du règlement relatif à la gestion des matières résiduelles de la MRC de Pierre-De Saurel, il est interdit de placer un bac sur l'espace public tel que la rue, les trottoirs et la piste cyclable.

DÉGAGEMENT D'ENVIRON 2 PIEDS

MRC DE Pierre-De Saurel

WWW.MRCPIERREDESAUREL.COM

Suivez-nous sur Facebook

179483

# Écrasement d'un aéronef à Saint-Ours



L'intervention s'est déroulée près du 2133, chemin des Patriotes à Saint-Ours. Photo Les 2 Rives ©

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Un aéronef avec deux hommes à bord s'est écrasé le 2 juillet, vers 9 h 45, dans un champ du chemin des Patriotes, à Saint-Ours.

Les deux personnes ont subi des blessures, mais leur vie n'est pas en danger. Le pilote est âgé dans la soixantaine, tandis que le passager est âgé dans la quarantaine.

Le Bureau de la sécurité des Transports du Canada (BST) est en charge de l'enquête dans ce qui semble être l'atterrissage d'urgence d'un petit avion.

Les pompiers de Saint-Ours, avec ceux de Sorel-Tracy en entraide, ont été appelés afin d'effectuer manœuvres de désincarcération. « Les occupants étaient déjà sortis de l'appareil à notre arrivée », précise le directeur du Service incendie de Saint-Ours, Jean-Michel Simonot.

Les pompiers sont demeurés sur place parce que de l'essence s'écoulait de l'appareil. Les policiers de la Sûreté du Québec ont agrandi le périmètre pour cette raison. Des paramédics sont aussi intervenus afin de transporter les personnes blessées à l'hôpital.

L'intervention s'est déroulée à quelques kilomètres de la route, dans un champ.

# Bilan de la COVID-19 : la situation encore stable dans Pierre-De Saurel

Katy Desrosiers | Les 2 Rives

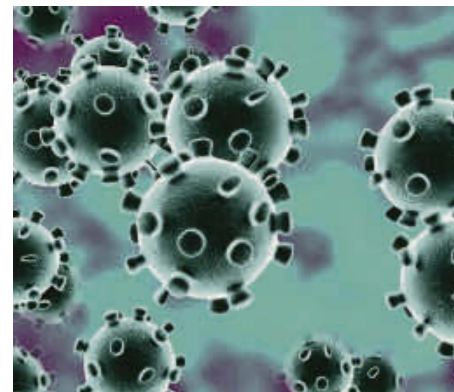
Selon les données diffusées le samedi 4 juillet par l'Institut national de santé publique du Québec (INSPQ), le réseau local de santé Pierre-De Saurel (RLS) compte 50 cas. C'est deux de plus que la semaine précédente.

La veille, le vendredi 3 juillet, on recensait 37 cas à Sorel-Tracy, soit le même nombre que la semaine précédente. Les autres municipalités de la MRC de Pierre-De Saurel comptaient toutes moins de cinq cas.

Le mardi 30 juin, la Direction de santé publique de la Montérégie diffusait que dans le RLS Pierre-De Saurel, 44 cas étaient rétablis et qu'il y avait moins de cinq cas actifs et moins de cinq décès.

Bien qu'à certains endroits, comme dans l'agglomération de Longueuil, le nombre de cas actifs a été beaucoup plus élevé, dans la MRC de Pierre-De Saurel, la situation s'est avérée stable.

Le CISSS de la Montérégie-Centre, qui s'occupe du volet santé publique, confirme que le nombre de cas ici est peu élevé, ce qui est une excellente nouvelle. Malgré tout, les gens peuvent encore se faire dépister en appelant d'abord au 1-877-644-4545. Les tests sérologiques qui serviront à déter-



La situation entourant la COVID-19 est stable dans la MRC de Pierre-De Saurel.

Photothèque | Les 2 Rives ©

miner la proportion de la population qui a été infectée sont en développement.

Le port du couvre-visage est fortement recommandé dans les lieux publics quand la distanciation physique est impossible.

La directrice de la santé publique de la Montérégie, Dre Julie Loslier, rappelle que la première vague n'est pas terminée même si les cas diminuent. Elle souligne aussi qu'il ne faut pas oublier d'autres maladies, comme la maladie de Lyme, particulièrement présente en Montérégie et les infections transmissibles sexuellement qui sont en hausse.



VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

**NISSAN KICKS S 2019**

Gris, automatique, air clim., groupe électrique. Une propriétaire, 10 313 km.



18 795\$

**MURANO PLATINUM 2017**

Rouge, int. cuir, AWD, GPS, toit panoramique. Un propriétaire, 52 030 km.



28 895\$

SPÉCIAL DE LA SEMAINE

**NISSAN MAXIMA PLATINUM 2017**

Gris, int. cuir, GPS, toit panoramique. Une propriétaire, 47 368 km.

#N1228A

24 995\$



**NISSAN MURANO S 2016**

Blanc, GPS. Un propriétaire, 101 893 km.



15 995\$

**NISSAN MICRA SV 2018**

Blanc, automatique, groupe électrique. Un propriétaire, 14 051 km.



13 595\$

**NISSAN MURANO SL 2018**

GPS, toit panoramique, int. cuir, AWD. Un propriétaire, 19 376 km.



32 995\$

**NISSAN ROGUE S 2018**

Blanc, tout équipé, écran de recul. Un propriétaire, 43 857 km.



20 995\$

**NISSAN PATHFINDER SL PRIVILEGE 2016**

Gris, int. cuir, technologie, 7 places, toit panoramique. Un propriétaire, 62 563 km.



26 995\$

**NISSAN MURANO SL 2016**

Int. cuir, toit panoramique, GPS. Un propriétaire, 63 524 km.



25 995\$

**NISSAN SENTRA SV 2019**

Ensemble privilège, toit ouvrant. Un propriétaire, seulement 17 082 km.



17 995\$

**NISSAN JUKE SV 2016**

Gris, automatique, tout équipé. Une propriétaire, 30 026 km.



13 995\$

**NISSAN ROGUE SV AWD 2016**

Gris, groupe technologie, toit panoramique. Un propriétaire, 56 002 km.



17 995\$

**NISSAN KICKS 2019 SV**

Automatique, air climatisé, groupe électrique. Une propriétaire, 24 522 km.



20 295\$

**SOREL-TRACY NISSAN**

GRAND ARRIVAGE DE VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

Financement à partir de **0,9%**



André Thérioux



Les véhicules d'occasion certifiés ainsi que le financement s'appliquent uniquement aux véhicules Nissan. Voir détails sur place.

**1<sup>ère</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> chance au crédit!**

16 au 25 juillet 2020



Présentée par

Desjardins

Québec

Accès  
gratuit

Venez vivre  
l'expérience  
du virtuel

[www.expoagricolevirtuelle.com](http://www.expoagricolevirtuelle.com)

ACTUALITÉ

## Un circuit d'hébertisme dans les arbres au parc De Grandpré de Sorel-Tracy cet été

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Dans le cadre de la réfection majeure du parc De Grandpré, situé au 6105, rue De Grandpré à Sorel-Tracy, un circuit d'hébertisme en hauteur dans les arbres sera installé au cours des prochaines semaines et devrait ouvrir au public à la fin juillet.

Ce parcours, qui pourra être utilisé par les enfants et les jeunes ados, comprendra divers modules dont entre autres une tyrolienne, des poutres d'équilibre et des passerelles suspendues.

Les employés de la Ville ont commencé récemment les travaux d'aménagement du parc pour accueillir ce nouveau circuit.

En plus de cette nouvelle installation, la réfection du parc De Grandpré comprendra également, d'ici un an, l'implantation d'un chalet de service avec toilettes, l'aménagement de sentiers, l'ajout de nouveaux modules de jeux, de mobilier de parc et de bacs à jardins ainsi qu'une mise à niveau du système d'éclairage.

La rénovation du parc représente un investissement d'environ 200 000\$.



Le parcours comprendra divers modules, dont une tyrolienne. Photo gracieuseté

## LE MARQUIS DE TRACY 1 VOUS FACILITE LA VIE!



OBTENEZ  
**1 MOIS**  
DE LOYER GRATUIT

**DÉMÉNAGEMENT  
AVANT LE  
15 SEPTEMBRE**

**UNE OFFRE UNIQUE DANS LA RÉGION :  
DES APPARTEMENTS ENTièrement  
MEUBLÉS AVEC LA TÉLÉVISION, INCLUANT  
L'ÉLECTRICITÉ, LE CÂBLE, LE TÉLÉPHONE  
ET L'AIR CLIMATISÉ.**

- Trois repas par jour
- Infirmières auxiliaires
- Préposées aux bénéficiaires (24 h sur 24)

Prenez rendez-vous avec notre équipe pour une visite sur place! Soyez assurés que nous prenons toutes les mesures d'hygiène pour votre sécurité. Vous pouvez également profiter de visites virtuelles dans le confort de votre foyer.

**Marquis  
de Tracy**

RÉSIDENCE

**450 742-9555**

7075, avenue Du Major-Beaudet,  
Sorel-Tracy (Québec) J3R 5R2

[info@marquisdetracy.com](mailto:info@marquisdetracy.com) | [marquisdetracy.com](http://marquisdetracy.com)

SUBSIDIARE DE  
**KATASA**

## Rentrée automnale au Cégep de Sorel-Tracy Enseignement hybride : le syndicat des profs craint une surcharge de travail



Le Cégep de Sorel-Tracy reprendra ses cours de façon hybride cet automne.  
Photo Gabriel Rancourt

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Le contexte de la pandémie a forcé le Cégep de Sorel-Tracy à opter pour une session d'automne en mode hybride, c'est-à-dire à la fois en présentiel et à distance. Le Syndicat des enseignantes et enseignants du Collège anticipe que cette situation occasionnera une surcharge de travail à ses membres.

Le président du syndicat, Louis-Philippe Paulet, se dit conscient qu'il n'existe pas de situation parfaite dans les circonstances, mais il craint que les enseignants devront planifier leurs cours de façon hybride également, ce qui doublera le temps de préparation.

« Au printemps, on a terminé la session avec un bon taux de réussite pour les étudiants, ce dont nous sommes fiers. Ça nous a demandé une charge de travail supplémentaire, même que des enseignants se sont procuré du matériel à leurs frais, mais avec l'adrénaline du moment, ça a bien fonctionné. Pour l'automne, plusieurs enseignants devront prendre plus de temps de leurs vacances cet été afin de préparer la rentrée. Si ça dure un an de façon hybride, qu'on doit faire face à une deuxième vague et que la préparation est double tout le temps, va-t-on avoir assez d'énergie pour finir l'année? », demande-t-il.

M. Paulet salue tout de même les différentes mesures prises par le Collège pour aider les enseignants dans cette préparation. Par exemple, un professeur qui a quatre groupes peut appliquer la même préparation à tous ses groupes.

Il est déjà déterminé que les élèves utilisant des équipements spécialisés seront favorisés pour le présentiel. Par exemple, les stages et les manipulations en laboratoire seront prioritaires. C'est donc dire que les élèves qui prévoient étudier en sciences humaines, entre autres, devront se préparer à étudier à distance cet automne.

« C'est une crainte généralisée dans le réseau. Une session à distance peut faire peur à certains étudiants qui pourraient

aller travailler pendant un an, puis revenir après. Il faut être là pour les rassurer et leur montrer que des mesures efficaces ont été mises en place pour faciliter leur vie », explique Louis-Philippe Paulet.

Il est toutefois encore trop tôt pour savoir le nombre d'étudiants pouvant être admis en même temps entre les murs du Cégep de Sorel-Tracy.

« Dans une classe, ça peut être facile de faire respecter la distanciation physique. Mais si 50 % de tous les étudiants sont en même temps dans le collège, ça donne quoi? Est-ce qu'il y a trop de monde en même temps? Il faudra voir ce que la santé publique décidera de ce côté », avance le président du syndicat.

### Une rentrée adaptée

La semaine du 17 août sera consacrée à l'accueil des nouveaux admis, alors que le début de la session est prévu dans la semaine du 24 août.

Lors de cette semaine, de la formation sur l'usage numérique sera offerte à tous les étudiants, de même que des activités guidées pour les aider à organiser leur temps de travail et comprendre leur horaire. Il y aura également des activités proposées par leur programme d'études pour reprendre des apprentissages de la session d'hiver.

Le service de la vie étudiante assurera la poursuite des activités sportives et socioculturelles dans un encadrement respectant les règles. Les espaces communs, tels la cafétéria et la bibliothèque, risquent de ne pas être accessibles ou de façon réduite et essentielle.

« Advenant l'apparition d'une deuxième vague, le Collège mettra en place un protocole d'urgence afin de s'assurer que toutes les actions importantes soient déployées efficacement pour la continuité des apprentissages auprès des étudiants », peut-on lire dans le communiqué du Cégep de Sorel-Tracy.

Pour connaître tous les détails et demeurer à l'affût des derniers changements en lien avec la prochaine session, on peut consulter la Foire aux questions en ligne au [www.cegepst.qc.ca](http://www.cegepst.qc.ca).

## Réouverture du Centre sportif du Cégep

À l'instar des gyms du Québec, le Centre sportif du Cégep de Sorel-Tracy a rouvert ses portes le 22 juin dernier, lors de la dernière phase de déconfinement.

« Nous avons travaillé fort afin de vous permettre un retour à l'entraînement des plus agréables possible. L'objectif étant de

vous donner l'occasion de faire le plein d'énergie et ainsi d'oublier les tracas du quotidien », souligne le Cégep de Sorel-Tracy dans un communiqué de presse.

Des mesures sanitaires strictes sont en place afin de préserver la santé des membres et du personnel, le tout en conformité avec les directives la santé publique. J.-P.M.

**BOTANIX**  
COMPTOIR RICHELIEU  
**SOLDÉS**  
*d'été*  
**JUSQU'AU 31 JUILLET**

**Boutique-déco**  
**-20%**  
du prix régulier  
Fleurs artificielles, pots décoratifs sélectionnés, cadres, bibelots, carillons, lanterne, etc.

**Treillis et tonnelles**  
**-20%**  
du prix régulier

**Décorations de jardins sélectionnées**  
**-20%**  
du prix régulier  
(Fontaines, statues, bancs, tonnelles)

**Nous payons les taxes**  
sur tous les arbres, arbustes, conifères et vivaces en inventaire.

Offrez une carte-cadeau  
Carte-cadeau gift card  
**BOTANIX**

**Horaire de juillet**  
Du lundi au mercredi: 9h à 17h30 | Jeudi et vendredi: 9h à 18h30  
Samedi: 9h à 17h | Dimanche: 10h à 16h

**Attention, nous serons fermés tous les dimanches du mois d'août.**

Comptoir Richelieu inc. 350, du Collège, Sorel-Tracy.  
Téléphone : 450 742-9444 [comptoirrichelieu@qc.aira.com](mailto:comptoirrichelieu@qc.aira.com) / [www.comptoirrichelieu.com](http://www.comptoirrichelieu.com)

# Pour recréer le partenariat

Louise Grégoire-Racicot

Chroniqueuse

[redaction@les2rives.com](mailto:redaction@les2rives.com)



À en croire les interventions publiques de conseillers régionaux de la MRC de Pierre-De Saurel, l'appel lancé par Denis Marion sur la nécessité de travailler à l'unisson et de se rallier sur la réalisation de projets régionaux, incluant l'utilisation des fonds, a plu à plusieurs.

Les Diane de Tonnancourt (Yamaska), Michel Péloquin (Sainte-Anne-de-Sorel), Vincent Deguise (Saint-Joseph-de-Sorel) abondent dans son sens. Seul pour le moment, le maire Serge Péloquin les a dénigrés. Où se situent leurs collègues? Il faudra le savoir pour inventer la façon de les rapprocher. Pour les ramener sur la même longueur d'ondes sur la pertinence de politiques, de projets et leur financement.

Oui, ils peuvent avoir des divergences de vues, mais il est néfaste de ne pas trouver la façon de les aplanir.

C'est loin d'être la première fois qu'on frappe ainsi un mur. Mais c'est arrivé plus souvent récemment. Depuis le report de l'adoption intégrale du budget 2019... trois mois après son dépôt, le maire de Sorel-Tracy ayant négocié son appui contre une étude sur la gouvernance de la table! Deux premières dans l'histoire des MRC du Québec! « Je me suis braqué et je vais continuer de me braquer », avait-il alors commenté à une journaliste.

Et cela se poursuit. Pas que les gens de cette table n'aient pas à cœur le développement de leur milieu. Mais ils n'ont certes pas une vision commune sur celui de la région.

Souvent, la ville-centre justifie ses désaccords en disant qu'elle assume la plus grosse part des factures. Ce faisant, elle donne l'impression de vouloir diriger seule la destinée régionale.

Oui sa facture est plus élevée. Sorel-Tracy compte 68 % de la population totale. Mais c'est un argument fallacieux quand on compare le coût net aux municipalités – ce qu'elles versent per capita à la MRC moins ce qu'elles reçoivent. Les citoyens de Sorel-Tracy déboursent 98,96 \$ alors que les autres versent de 122,14 \$ à 242,26 \$ (voir le cahier des réalisations 2019 de la MRC distribué dans *Les 2 Rives* du 16 juin dernier).

Donc, les choix de Sorel-Tracy n'ont pas vraiment à voir avec sa contribution financière. Est-ce le partage du pouvoir régional qu'elle conspu? Veut-elle que la MRC disparaisse au profit d'une ville-MRC, Sorel-Tracy, qui vendrait ses services aux voisins plutôt que d'en être la partenaire?

Ce que les municipalités rurales n'accepteraient certes pas. Les conseillers semblent satisfaits – du moins ne le contestent pas – du partage actuel des pouvoirs tel que défini dans le décret de constitution de la MRC : une proposition pour être adoptée doit recevoir la double majorité – 8 voix sur 15 pour le nombre de votes (1/par 9000 habitants) et représenter plus de 50 % de la population (plus de 25 747 personnes). Sinon la proposition est rejetée. Ainsi le maire de la ville-centre peut faire rejeter une proposition même s'il est le seul à voter contre. Tout un pouvoir déjà! Mais pour en faire adopter une de son cru, son maire doit en rallier quatre autres.

Devant l'impasse actuelle, il faut souhaiter que d'autres voix s'ajoutent à la réflexion publique. Celles de citoyens engagés, celles des députés actuels Émond et Plamondon et leurs prédécesseurs – Albert Khelfa et Sylvain Simard. Ou celles d'intervenants qui ont longuement réclamé et pratiqué cette concertation – les René Lachapelle, André Lussier, Daniel Godin, Raymond Proulx et Raymond Arel. Pour que cesse enfin cette zizanie qui éloigne sûrement des partenaires essentiels de nos efforts de relance socio-économique et va carrément à l'encontre des orientations de la CAQ qui semble privilégier les MRC comme seul interlocuteur régional vers lequel diriger ses politiques, supports financier et technique.

Le temps des récoltes commence dans les municipalités rurales de la MRC de Pierre-De Saurel...



**OUVERT DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> JUIN AVEC CONSIGNES À SUIVRE**

- INJECTIONS ANTI-ÂGE (NEUROMODULATEUR, ACIDE HYALURONIQUE, VARICES)
- MICRODERMABRASION 3 EN 1
- PEELING
- DOUBLE MENTON
- TRANSPIRATION EXCESSIVE
- PLASMA RICHE EN PLAQUETTES
- ETC.

CLINIQUE **EGM**  
Soins médico-esthétique et anti-âge  
RAJEUNIR SANS CHIRURGIE

67, rue George, local 104, Sorel-Tracy • 450 808-0153 • [cliniquecgm.ca](http://cliniquecgm.ca) **NOUVEAU: Boutique en ligne : [boutiquebeautecgm.com](http://boutiquebeautecgm.com)**

## COMMUNAUTAIRE

# Centraide Richelieu-Yamaska verse 550 000 \$ à des organismes

**Centraide Richelieu-Yamaska (R-Y) a reçu 33 demandes des organismes du territoire à la suite de la mise en place du Fonds d'urgence pour l'appui communautaire (FUAC), subventionné par le gouvernement fédéral. La première portion des allocations, qui s'élève au montant de 550 000 \$, a été versée le 15 juin.**

L'investissement de 350 M\$ par le Fonds d'urgence pour l'appui communautaire, qui a été annoncé par le gouvernement du Canada au début juin, est administré par les Centraide, les Fondations communautaires du Canada

et la Croix-Rouge canadienne. Cette aide vise à renforcer la capacité des organismes communautaires à répondre aux besoins urgents des personnes et des familles vulnérables qui sont touchées par la COVID-19. L'organisme prévoit redistribuer près de 1 M\$ d'ici le 31 juillet.

Parmi les 33 organismes qui ont fait une demande sur le territoire Richelieu-Yamaska, on compte le Groupe d'entraide l'Arrêt-Court de Sorel-Tracy, Groupe d'entraide Sorel-Tracy, L'Ardoise, groupe populaire en alphabétisation et La Maison le Passer.

Pour avoir plus d'information sur Centraide R-Y ou pour faire un don, visitez le [www.centraider.org](http://www.centraider.org).



58, rue Charlotte,  
Sorel-Tracy (Québec) J3P 1G3  
Tél. : 450 742-9408  
[redaction@les2rives.com](mailto:redaction@les2rives.com)  
[www.les2rives.com](http://www.les2rives.com)

Petites annonces  
450 771-0677 / Sorel-Tracy : 450 742-1002

**Éditeur :** Benoit Chartier  
**Directeur général :** Marcel Rainville  
**Rédacteur en chef :** Martin Bourassa  
**Directeur de l'information :** Jean-Philippe Morin  
**Journalistes :** Katy Desrosiers et Sébastien Lacroix  
**Chroniqueuse :** Louise Grégoire-Racicot  
**Photographe :** Pascal Cournoyer

**Caricaturiste :** Gilles Marcotte  
**Contrôleur :** Monique Laliberté  
**Publicitaires :** Kevin Arseneault, Pierre Plante et Carole Pettigrew  
**Coordonnatrices aux ventes :** Mélissa Giard et Marie-Pierre Hamel  
**Distribution :** Distribution Transcontinental Inc. Division Publisac Montréal

Distribution certifiée par:

Merçi de recycler ce journal.

Hebdomadaire publié par **DBC COMMUNICATIONS INC.**  
655, avenue Sainte-Anne,  
Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 5G4  
[dbccomm.qc.ca](http://dbccomm.qc.ca)  
Imprimé par l'Imprimerie Transcontinental s.e.n.c., division Transmag, 10807, rue Mirabeau, Anjou, Québec, H1J 1T7 et distribué par Publi Sac pour plainte ou requête : 450 773-6028  
ISSN 0839-7864  
Toute reproduction des annonces ou des informations est interdite

## Diane De Tonnancourt condamne les propos de Serge Péloquin tenus dans *Les 2 Rives*

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

La mairesse de Yamaska et présidente du comité régional culturel à la MRC de Pierre-De Saurel, Diane De Tonnancourt, dénonce les propos tenus dans nos pages le 30 juin par le maire de Sorel-Tracy, Serge Péloquin, au sujet du retrait de la Ville de Sorel-Tracy du financement culturel à la MRC.



La mairesse de Yamaska et présidente du comité régional culturel de la MRC de Pierre-De Saurel, Diane De Tonnancourt  
Photo Simon Ménard

Ce geste, adopté unanimement par le conseil sorelois il y a quelques mois, fait en sorte qu'il est impossible pour les artistes résidant à Sorel-Tracy de participer au prochain appel de projet du Conseil des Arts et des Lettres du Québec (CALQ). Ce qu'ont aussi dénoncé les artistes soreloises Karine Bergeron et Geneviève Gamache, dans le journal du 30 juin.

« C'est désolant de constater que, plutôt que de réagir au fait que les artistes résidant sur le territoire de la Ville de Sorel-Tracy ne puissent pas déposer [un projet], [...] le maire Serge Péloquin préfère m'attaquer et me dénigrer en tant que présidente du comité régional culturel », écrit Diane De Tonnancourt, dans un communiqué de presse envoyé aux médias.

Selon Serge Péloquin, les artistes de Sorel-Tracy ont droit, au même titre que ceux habitant ailleurs dans la MRC, d'avoir accès à la bourse du CALQ (voir autre texte plus bas). Le CALQ a pourtant confirmé, au journal *Les 2 Rives*, que l'organisme « doit respecter la résolution adoptée par le Conseil de la MRC de Pierre-De Saurel, qui précise, entre autres, que la Ville de Sorel-Tracy s'est retirée du volet culturel depuis l'adoption du budget 2020 ».

### Manque de respect

Diane De Tonnancourt indique qu'elle est membre du comité culturel de la MRC depuis sa création en 2008, et qu'elle en est présidente depuis novembre 2017. Elle réagit vivement, dans le communiqué, à la façon de Serge Péloquin de parler de « la fille de la culture » sans la nommer.

« Marie-Pier Lachance est en poste depuis un peu plus de deux ans à titre de coordonnatrice au développement culturel à la MRC, elle travaille à des heures réduites

à la suite d'un changement d'horaire imposé par Serge Péloquin lors du renouvellement de ce poste. [Elle] fait un excellent travail, dans les circonstances devant lesquelles la Ville nous a placés depuis son retrait. Ce manque de financement nous prive d'une ressource à temps plein et nous conduit à la situation que nous vivons actuellement. Elle a mis les bouchées doubles depuis qu'elle est en poste pour poursuivre le travail et soutenir adéquatement le milieu de la culture de notre région », indique M<sup>me</sup> De Tonnancourt, qui rappelle que tous les employés de la MRC méritent le respect des membres du Conseil.

« Il serait plus profitable pour la région et pour notre ville-centre de travailler ensemble afin de faire avancer les dossiers dans le meilleur intérêt de l'ensemble de nos concitoyennes et concitoyens. Peut-être l'attitude de Serge Péloquin permet-elle de comprendre pourquoi il est si difficile de faire avancer le développement régional et les dossiers à la MRC », poursuit la mairesse de Yamaska, en rappelant les projets culturels de la MRC au cours des dernières années, comme *Foudl'Art*, *Capture ton patrimoine*, l'inventaire du patrimoine régional, *Toqué de culture* qui a mérité un prix de l'Association des communicateurs municipaux du Québec ou le plus récent appel de projets *Patrie innovante* qui vient tout juste d'être lancé et pour lequel les artistes des 12 municipalités peuvent participer malgré le retrait de la Ville de Sorel-Tracy.

## Serge Péloquin persiste et signe

La Ville de Sorel-Tracy affirme avoir signalé au Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) la position de la MRC de Pierre-De Saurel de refuser l'accès aux artistes sorelois à un de ses programmes, qu'elle qualifie de déplorable. Selon la ville-centre, le CALQ a précisé que ses programmes sont accessibles à tous les artistes de la Montérégie.

Selon un communiqué provenant du cabinet du maire Serge Péloquin, il est faux de prétendre que l'exclusion des artistes de Sorel-Tracy est un nouveau critère du CALQ, comment mentionné dans les médias locaux par Diane De Tonnancourt. On peut y lire que ce serait plutôt la conséquence d'une résolution proposée par cette dernière, le 12 février 2020, qui a eu comme effet d'exclure les artistes de Sorel-Tracy.

La Ville précise que le retrait de Sorel-Tracy de la politique culturelle de la MRC n'aurait

pas dû avoir d'incidence sur l'admissibilité au programme du CALQ pour les artistes de Sorel-Tracy. Serge Péloquin demande donc à la MRC de corriger le tir. « J'invite les maires des autres municipalités à réfléchir à ce genre de manœuvres hautement dommageables pour la ville et les autres municipalités. Il est regrettable que cette décision d'exclure la Ville de Sorel-Tracy ait des répercussions sur les artistes de la région. Si M<sup>me</sup> De Tonnancourt a vraiment à cœur les artistes comme elle le prétend, je l'invite à modifier sa résolution le 8 juillet prochain lors de la séance du conseil de la MRC afin d'inclure dans l'entente de partenariat avec le CALQ les artistes de Sorel-Tracy », mentionne-t-il.

La Ville de Sorel-Tracy réitère qu'elle possède une offre généreuse en culture et qu'elle est fière de collaborer avec tous les artistes de la MRC de Pierre-De Saurel, sans discrimination. K.D.

# PRÈS...

## D'UNE NOUVELLE CARRIÈRE



DÉBUT :  
14 OCTOBRE 2020  
CAMPUS DE VARENNES



AEC TECHNIQUES  
D'ÉDUCATION  
À L'ENFANCE  
- À TEMPS PARTIEL -



CAMPUS DE VARENNES  
À 2 MINUTES DES AUTOROUTES 20 ET 30  
TEMPS PARTIEL | DURÉE DE 3 ANS

[www.cegestp.qc.ca/AEC](http://www.cegestp.qc.ca/AEC) • 1 800 884-4625, poste 221



1555, boul. Lionel-Boulet, Varennes

# Démarrer un commerce en pleine pandémie, un risque bien calculé



**Jean-Philippe Morin**

jpmorin@les2rives.com

Peter Giannopoulos et Martin Rousseau ont des intérêts différents, mais ils ont au moins un point en commun : ils sont deux entrepreneurs ayant démarré leur commerce en pleine pandémie.

Peter Giannopoulos a démarré la Pizzeria Sorrento il y a un mois sur la rue du Roi. Martin Rousseau ouvrira son centre d'entraînement, le Body Gym, au cours des

prochaines semaines. Les deux hommes disent avoir flairé la bonne affaire pour démarrer en ce moment plutôt qu'après la pandémie. Alors que plusieurs commerces

ferment plutôt leurs portes depuis les derniers mois, voici le portrait des deux hommes d'affaires qui ont démarré leur projet en pleine crise.

## Un rêve de jeunesse

Les noms « Giannopoulos » et « Sorrento » sonnent une cloche à plusieurs Sorelois. Gregory Giannopoulos a été copropriétaire avec ses frères du restaurant Sorrento dans les années 80, à l'emplacement de l'actuel Milano sur le boulevard Marie-Victorin. Aujourd'hui, c'est son fils Peter qui a décidé de perpétuer la tradition en ouvrant le restaurant avec le même nom, cette fois sur la rue du Roi à Sorel-Tracy.

Pourtant, Peter Giannopoulos n'était pas destiné à une carrière en restauration. Lors du Jour de l'An, il a pris une résolution importante : faire ce qu'il aime dans la vie.

« J'étais en informatique chez Desjardins depuis huit ans, mais ce n'était pas ma passion. Je gagnais un bon salaire, j'avais des vacances et tout, mais j'ai toujours voulu me lancer dans la restauration. J'ai donc remis ma démission le 18 janvier, puis j'ai loué un local à Sorel afin de poursuivre dans les traces de mon père », explique Peter Giannopoulos.

Le résident de Laval n'a pas choisi de s'installer à Montréal ou dans sa banlieue pour des raisons de coûts de loyer, mais aussi et surtout par amour pour la région.



Peter Giannopoulos a décidé d'écouter son cœur et se diriger en restauration, sa passion, avec l'ouverture de la Pizzeria Sorrento au 41a, rue du Roi à Sorel-Tracy.

Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

« Je connaissais la région pour y avoir habité pendant cinq ou six ans quand j'étais plus petit. Quand je suis revenu, c'était comme des retrouvailles. J'ai toujours aimé le coin, les gens sont sympathiques », souligne l'entrepreneur.

Commencer ses activités pendant la pandémie comportait certainement des risques, reconnaît Peter Giannopoulos, qui a ouvert ses portes à la mi-mai.

« J'avais déjà signé le bail [avant la pandémie] et j'ai eu assez de misère à avoir

mes permis. Je me suis donc dit que j'allais commencer avec des plats pour emporter. Présentement, ça va super bien, plus que je pensais même! J'ai commencé avec un four et je suis en train de m'équiper pour en avoir un troisième en plus d'avoir une nouvelle table à pizza de huit pieds », explique-t-il.

Présentement, l'homme de 41 ans s'équipe afin de commencer la livraison « vers la mi ou fin juillet ». L'ouverture de la salle à manger viendra par la suite, même si présentement, les clients peuvent manger à l'intérieur sans service aux tables.

« On ne sait pas si une deuxième vague va survenir. Si on met la livraison en place, ça va rester. Pour l'ouverture de la salle à manger, c'est moins sûr. On fonctionne donc par priorité », avance-t-il.

Peter Giannopoulos se dit fier d'avoir suivi les traces de son père Gregory. « J'ai des recettes qui datent de 1986 inscrites sur un napperon. Ce sont les mêmes que j'utilise. J'ai aussi gardé une plaque commémorative datant de 1988 donnée par des employés quand mon père a vendu ses parts à son frère. Je l'affiche fièrement pour montrer aux gens que c'est le vrai Sorrento qui est de retour », conclut l'entrepreneur.

## Un gym multifonctionnel

Martin Rousseau possède déjà trois compagnies en construction. Ce n'est donc pas parce qu'il avait du temps à « tuer » qu'il travaille activement à implanter un nouveau centre d'entraînement, le Body Gym, au 251, boulevard Fiset, soit à l'ancien emplacement du Multiforme.

« En tant qu'entrepreneur, je vois plus facilement les opportunités d'affaires. Il y en a qui disent que c'est pendant les guerres ou les pandémies que certains ont fait leur fortune! Disons que j'ai eu une bonne opportunité en rachetant un gym qui était en train de fermer à l'extérieur en raison de la COVID-19 », expose M. Rousseau.

« Je viens d'ici et j'aime faire rouler l'économie de la région. Si j'ai la chance de participer à cette relance et faire travailler un peu de gens, ça va être mission accomplie », ajoute-t-il.

L'homme de 44 ans s'entraîne depuis plus de 20 ans à Sorel-Tracy. Il continuait de s'entraîner au Multiforme, mais lorsqu'il a constaté qu'Énergie Cardio était en difficulté, il a voulu bonifier et surtout diversifier l'offre des gyms dans la région.



Martin Rousseau a flairé une opportunité d'affaires malgré la pandémie et ouvrira le Body Gym d'ici quelques jours au 251, boulevard Fiset à Sorel-Tracy.

Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

« D'un côté, il y aura un gym et de l'autre, une école de boxe. Nous aurons des entraîneurs de boxe certifiés et la clientèle pourra s'y retrouver parce qu'on va tout offrir, que

ce soit du padding, du sac et de la mitaine d'un côté ou du cardio et de la musculation de l'autre côté », avance M. Rousseau, qui va aussi intégrer quelques cabines de bronzage

et un menu santé avec des plats préparés pour emporter ou consommer sur place.

« Même quand Énergie Cardio va rouvrir, il va y avoir de la place pour tout le monde! On va tous avoir des styles différents. Ça va être diversifié. Mon but est de faire ça multifonctionnel pour que ça rejoigne le plus de gens possible », ajoute-t-il.

Même si la pandémie a frappé fort dans les derniers mois, Martin Rousseau constate que la demande pour s'entraîner est présente plus que jamais. Surtout que les gyms ont seulement rouvert le 22 juin, lors d'une des dernières phases de déconfinement.

« Comme plein de gens, ça fait quatre mois que je n'ai pas été dans un gym à cause de la pandémie. Depuis que j'ai fait l'annonce de l'ouverture de mon gym sur Internet, j'ai reçu au-dessus de 500 messages de gens qui veulent venir s'abonner. Ils ont hâte que ça rouvre, ils me demandent des prix. Ça prouve que j'ai fait un bon choix et que le timing est bon », se réjouit-il.

Martin Rousseau espère ouvrir ses portes vers la mi-juillet.



# KIA SOREL-TRACY

kiasoreltracy.com | 1918, boul. Fise | 450 742-1542



# HYUNDAI SOREL-TRACY

hyundaisoreltracy.com | 1864, boul. Fiset | 450 743-1244

# VÉHICULES D'OCCASION



Économisez

# 1000\$

supplémentaires sur nos véhicules sélectionnés en stock



**NISSAN**  
MICRA S  
2015

STOCK #221689

Automatique  
113 205 km  
Traction | 1.6L  
Couleur bleu  
Climatisation  
Régulateur de vitesse

~~7 995\$~~  
**6 995\$**



**TOYOTA**  
COROLLA CE  
2015

STOCK #251794

Manuelle  
138 878 km  
Traction | 1.8L  
Couleur bleu  
Connexion Bluetooth  
Climatisation

~~10 495\$~~  
**9 495\$**



**HYUNDAI**  
TUCSON LIMITED  
2013

STOCK #657314

Automatique | 161 618 km  
Traction intégrale | 2.4L  
Couleur bronze | Cuir  
Connexion Bluetooth  
Climatisation multizones  
Sièges chauffants  
Toit ouvrant panoramique

~~12 495\$~~  
**11 495\$**



**SUBARU**  
OUTBACK LIMITED  
2014

STOCK #309237

Automatique | 119 777 km  
Traction intégrale | 3.6L  
Couleur noir | Cuir  
Bluetooth | Climatisation  
Caméra de recul  
Sièges chauffants  
Toit ouvrant

~~16 495\$~~  
**15 495\$**



**TOYOTA**  
COROLLA À HAYON  
2019

STOCK #055371

Automatique | 4 031 km  
Traction | 2.0L  
Couleur orange  
Bluetooth  
Climatisation  
Régulateur de vitesse

~~20 995\$~~  
**19 995\$**



**VOLKSWAGEN**  
JETTA HIGHLINE  
2017

STOCK #404170

Automatique | 18 200 km  
Traction | 1.8L  
Couleur noir | Cuir  
Bluetooth | Caméra de recul  
Climatisation  
Sièges chauffants  
Toit ouvrant

~~21 495\$~~  
**20 495\$**



**KIA**  
SPORTAGE LX  
2020

STOCK #661169

Automatique | 14 017 km  
Traction intégrale | 2.4L  
Couleur blanc  
Bluetooth | Climatisation  
Caméra de recul  
Sièges chauffants  
Régulateur de vitesse

~~24 495\$~~  
**23 495\$**



**JEEP**  
WRANGLER SAHARA  
UNLIMITED  
2017

STOCK #659019

Automatique  
29 535 km  
4x4 | 3.6L  
Couleur Noir | Cuir  
Navigation  
2 toits

~~36 994\$~~  
**35 994\$**



**RAM**  
1500 SLT  
2018

STOCK #226126

Automatique | 16 495 km  
4x4 | 3.0L  
Couleur noir  
Connexion Bluetooth  
Climatisation  
Caméra de recul  
Régulateur de vitesse

~~39 995\$~~  
**38 995\$**

## ROULEZ POUR LA VIE

Disponible sur véhicules de 10 ans et moins seulement.

Crédit d'une valeur de 150 \$ annuellement pour un changement d'huile et filtre moteur. Garantie moteur prolongée à 10 ans ou 200 000 km. Valeur de 2000 \$. Détails en concession.



# Les PROFESSIONNELS de votre quartier

PUBLIREPORTAGE

## EN VEDETTE CE MOIS-CI

### Mettre fin aux infiltrations

L'entreprise est spécialisée pour trouver la cause exacte et l'endroit précis du problème. Les spécialistes disposent de l'équipement nécessaire pour mettre le doigt rapidement sur le bobo, dont la technologie par caméra qui permet de vérifier l'état de votre système de drainage et de poser un diagnostic extrêmement précis.

Si vous ne disposez pas d'un système de drainage, vous pouvez faire appel à l'entreprise DRAINS A9 qui est passée maître dans la pose de drains français. Ce tuyau de drainage qui entoure la semelle des murs de fondation de votre maison est un atout essentiel pour évacuer les surplus d'eau au sol.

Afin que vos fondations demeurent solides pendant des décennies ou simplement pour leur donner une

cure de rajeunissement, vous pouvez envisager l'imperméabilisation de ces dernières. Encore une fois, l'équipe de DRAINS A9 saura vous satisfaire par le professionnalisme, la rapidité et l'efficacité de cette intervention.

Que votre maison soit neuve ou ancienne, des fissures peuvent apparaître sur vos fondations. Ce problème est fréquemment rencontré, mais les causes et les conséquences sont différentes à chaque endroit. Les spécialistes de DRAINS A9 ont une vaste expérience leur permettant d'intervenir convenablement dans chaque situation.

Faites appel à l'équipe de DRAINS A9 pour éviter de gaspiller votre temps et votre argent.

**FISSURES ET DRAINS**

**EXCAVATION**

[www.drainsa9.com](http://www.drainsa9.com)  
450 880-3738 • 450 880-1152

180459

**EXCAVATION**

**Problèmes d'infiltration d'eau ?**

**LA SOLUTION :**

**FISSURES ET DRAINS**

**A9**

**EXCAVATION**

**Benoît Potvin, propriétaire**  
RBQ : 5628-0506-01

[www.drainsa9.com](http://www.drainsa9.com)  
450 880-3738  
450 880-1152

180458

**DISTRIBUTEUR D'EAU**

Fontaine d'Eau **morpho** Source

**NOUS LIVRONS!**  
Eau distillée pour votre CPAP!

**119\$<sup>+T</sup>**  
Fait au Québec

**A l'achat d'un refroidisseur obtenez :**

**150\$**  
coupon-rabais sur eau 18 L

Nous reprenons toutes les bouteilles de 18 L peu importe la compagnie.

**La Fontaine d'Eau**  
209, rue de Ramezay, Sorel-Tracy  
fontainedeau@videotron.ca

**450-746-7455**

177871

**COMPTABILITÉ**

**GROUPE CONSEILS BCS**

Service d'aide aux PME dans leur processus comptable et informatique

- Comptabilité complète informatisée interne ou externe
- Démarrage d'entreprise de tous genres
- Gestion d'entreprise de la construction : paie CCQ, RBQ, APCHQ
- Gestion de projet
- Impôts : particuliers, entreprises, compagnies
- Vente et formation de logiciels : Acoma, Avantage
- Vente de produits informatiques : ordinateur, portable, imprimante
- Solution informatique clé en main

**Johanne Belzil**

**Tél. 450 742-3460**  
**Fax.: 450 743-9372**

615 Route Marie-Victorin, Sorel-Tracy

180527

**SANTÉ/BEAUTÉ**

CLINIQUE **CGM**

- Injections anti-âge
- Varices
- Autres soins

[www.cliniquecgm.ca](http://www.cliniquecgm.ca)

RAJEUNIR SANS CHIRURGIE

**BOUTIQUE BEAUTÉ**

**CGM**

**Nouveau**  
Vos produits préférés maintenant disponibles à la livraison

- SkinMedica
- Colorscience
- Teoxane
- Alumier MD

[www.boutiquebeautecgm.com](http://www.boutiquebeautecgm.com)  
67, rue George, local 104, Sorel-Tracy • 450 808-0153

179997

**ÉPICERIE FINE**

**William J. Walter**

**C'EST LE TEMPS DES B.B.Q. !**

Saucisses, saucissons, charcuteries, cafés et thés, fromages, épices et sauces.

**MAINTENANT DU MARDI AU SAMEDI.**

367, boul. Fiset, Sorel-Tracy • **450.780.7024**  
[www.williamjwalter.com](http://www.williamjwalter.com) William J. Walter Sorel-Tracy

180264

**DENTISTE**

**Clinique Dentaire Grenon**

450 746-0055

Dr. Daniel Grenon  
Des. Emile St-Pierre  
Marco Blouin, denturologiste

Dr. Daniel Grenon | DENTISTE  
Dre Emilie St-Pierre | DENTISTE  
Marco Blouin | DENTUROLOGISTE  
Dre Laurianne Leduc | ORTHODONTISTE

303, CHEMIN DES PATRIOTES, SOREL-TRACY  
**450 746-0055**

180021

## Fin de session parlementaire

## Plamondon se dit fier des interventions du Bloc Québécois en temps de pandémie

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Le député de Bécancour-Nicolet-Saurel, Louis Plamondon, dresse un bilan positif de son parti, le Bloc Québécois, en cette fin de session parlementaire historique marquée par la COVID-19.

« Le vrai caractère des gens se révèle en temps de crise et je suis fier de mes collègues. Nous avons mis nos concitoyens et nos concitoyennes au cœur de toutes nos actions. Nous avons collaboré avec le gouvernement lorsqu'il le fallait et nous lui avons fait des propositions lorsqu'il devait faire mieux pour le Québec [...] », se réjouit Louis Plamondon, qui est également le président du caucus du Bloc.

Parmi les réalisations de son parti, il note qu'avant la crise, le Bloc a négocié et obtenu une protection accrue pour l'aluminium du Québec, en plus de faire adopter une motion réclamant du gouvernement la bonification des prestations de maladie de l'assurance-emploi pour mieux soutenir les personnes souffrant de maladies graves comme le cancer. Le parti a aussi réclamé l'abandon du projet de mine de sables bitumineux Teck Frontier et a soutenu la laïcité de l'État.

À l'approche de la pandémie, le Bloc a rapidement demandé la fermeture des frontières canadiennes, puis a créé une cellule de crise pour rapatrier les Québécoises et les Québécois pris à l'étranger afin de répondre aux questions des citoyens et entreprises alors que Service Canada fermait ses bureaux partout sur le territoire.



Louis Plamondon a dressé le bilan de la fin de session parlementaire du Bloc Québécois. Photothèque | Les 2 Rives ©

Durant la crise, le Bloc a mené le combat pour obtenir du soutien financier aux aînés, en plus d'exiger le maintien des militaires dans les CHSLD tant que leur travail demeure nécessaire. Le parti a également obtenu de nombreuses modifications à la PCU pour qu'elle protège plus de gens qui en ont besoin et qu'elle soit plus incitative au travail. Le Bloc a également obtenu des élargissements de l'accès aux programmes de subvention salariale et du compte d'urgence pour les entreprises.

De plus, Louis Plamondon se réjouit de l'insistance du Bloc à régler le conflit avec la nation Wet'suwet'en avec le démantèlement pacifique des barrages ferroviaires.

## Saint-Aimé confie la gestion de son cimetière à une corporation

Sébastien Lacroix | Les 2 Rives

La Compagnie des cimetières du Bas-Richelieu vient de se voir confier la gestion d'un quatrième cimetière depuis sa création en 2015. Après les Fabriques de Saint-Joseph, Saint-Pierre et Sainte-Anne-de-Sorel, c'est celle de la paroisse de Saint-Aimé qui a décidé d'aller d'adhérer à cette « mise en commun ». Une tendance qu'on observe d'ailleurs de plus en plus au Québec.

Depuis le 1<sup>er</sup> juillet, les citoyens de Saint-Aimé et Massueville doivent s'adresser à la Compagnie des Cimetières pour l'obtention des services du cimetière. En plus d'avoir accès aux services habituellement fournis au cimetière de Saint-Aimé, ils pourront aussi avoir accès aux autres services offerts dont le columbarium intérieur sur le boulevard Fiset, à Sorel-Tracy.

L'idée est de s'assurer de la pérennité des lieux de sépulture à l'heure où de plus en plus de paroisses et de fabriques disparaissent. Dans certains cas, certains commencent à s'essouffler et la compagnie des Cimetières du Bas-Richelieu permet de les dégager d'avoir à trouver des bénévoles pour s'en occuper.

« On est ouvert à prendre en charge l'ensemble des cimetières de la région. Par contre, il faut que les Fabriques soient disposées à se joindre à nous. On ne contraint personne », indique le président de la compagnie, Léon Gélinas.



Le président de la Fabrique de Saint-Aimé, Jean Péloquin, le président de la Compagnie des cimetières, Léon Gélinas et le curé Éric Coulibaly. Photo gracieuseset

En joignant la Compagnie des cimetières du Bas-Richelieu, les Fabriques deviennent en quelque sorte des actionnaires et elles peuvent siéger au sein du conseil d'administration. Comme il s'agit d'un organisme à but non lucratif, aucune redevance n'est remise aux paroisses. L'argent sert plutôt à payer les frais pour assurer le service pendant 100 ans.

« Aujourd'hui, la compagnie a une situation financière assez intéressante, mais on voit aussi que les tendances changent. On ne vend plus ça un grand terrain pour enterrer un cercueil. Aujourd'hui, les gens achètent un petit terrain pour enterrer deux urnes. À long terme, la structure de revenus va changer beaucoup », mentionne M. Gélinas.

LE SAPHIR  
COMPLEXE POUR RETRAITÉS ACTIFS

NOUVEAU

## PHASE 2

APPARTEMENTS  
SANS SERVICE  
DISPONIBLES  
JUILLET 2020

À PARTIR DE  
1185\$\*

## AUSSI DISPONIBLES AVEC SERVICE

Personnel 24h/24  
Bracelet d'appel d'urgence  
Salle d'entraînement  
Simulateur de golf  
et tables de billard  
Piscine et sauna  
Pharmacien et coiffure  
Terrasses au 4<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> étage  
Restaurant et service  
de prêt-à-manger

À PARTIR DE  
1495\$\*

VISITE DES APPARTEMENTS MODÈLES EN TOUTE SÉCURITÉ.  
CONFORMÉMENT AUX NORMES GOUVERNEMENTALES EN VIGUEUR.

RENSEIGNEZ-VOUS AUPRÈS DE NOTRE ÉQUIPE.

3333, AVENUE DROUIN, SAINT-HYACINTHE, QC J2S 0M2  
450 250-4444 | GROUPEROBIN.COM

\* Certaines conditions s'appliquent

## Plus de 200 familles assistent au spectacle des Colocs en formule ciné-parc



Les musiciens du groupe Les Colocs étaient en prestation à Saint-Ours à l'occasion de la Fête du Canada. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

**Katy Desrosiers** | Les 2 Rives

Un peu plus de 200 voitures ont été accueillies au concert des musiciens des Colocs à Saint-Ours pour la fête du Canada, le 1<sup>er</sup> juillet. Le maire de Saint-Ours, Sylvain Dupuis, affirme que la soirée, qui se déroulait avec la formule d'un ciné-parc, a été un succès sur toute la ligne.

« C'était un gros deux heures de musique. C'est la musique de notre génération, c'était un classique après l'autre. Ils ont fait 19 chansons, 19 classiques que tout le monde chantait. Tu fermes les yeux et c'est comme si tu entendais Dédé chanter. Le chanteur était ébouriffé et les musiciens étaient très contents d'être là, c'était leur seul *show* de l'été », raconte M. Dupuis.

En première partie, le chanteur sorelois Antoine Lachance a brisé la glace en jouant quelques-unes de ses chansons. La soirée s'est terminée vers 22 h 15 avec des feux d'artifice.

Avant le spectacle, une centaine de voitures ont accédé au site. Lorsque le soleil s'est couché et que la température a descendu, plusieurs autres se sont ajoutées, pour arriver à un total d'un peu plus de 200.

Certains résidents ont aussi tenu des soirées dans les maisons avoisinantes, comme il était possible de capter la diffusion via les ondes radio un peu plus loin que seulement sur le site du Camping Marina Parc Bellerive.

D'ailleurs, des spectateurs mélomanes ont dit avoir apprécié la qualité sonore de la rediffusion.

La plupart des voitures contenaient plusieurs personnes, dont beaucoup de parents avec leurs enfants. Les gens ont été autorisés à sortir de leur véhicule comme il faisait très chaud, mais ils devaient rester près. Le maire remarque que les participants respectaient bien les consignes de distanciation physique.

Le groupe a aussi trouvé très impressionnant le fait de jouer devant des voitures, qui klaxonnaient à la fin de chaque chanson.

Plusieurs bénévoles, provenant entre autres du Regroupement littéraire de Saint-Ours, des Amis du canal et des conseillers



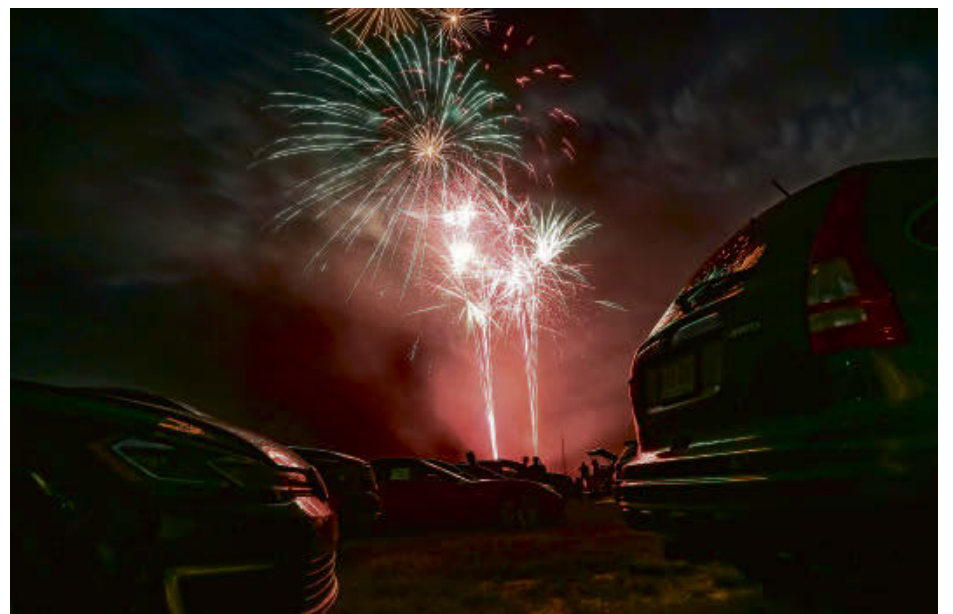
Plus de 200 voitures ont été accueillies pour le spectacle des musiciens des Colocs au Camping Marina Parc Bellerive. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

municipaux, ont aidé au bon déroulement de la soirée.

La Sûreté du Québec était aussi sur place, mais ni elle ni les organisateurs n'ont eu à intervenir.

Sylvain Dupuis n'écarte pas la possibilité de refaire un tel événement même après la pandémie. Ainsi, les gens peuvent apporter leurs propres collations et breuvages et peuvent s'asseoir s'ils ne veulent pas être debout de longues heures. Il affirme que plusieurs ont bien aimé la formule et le groupe.

« On se demandait qui on invitait l'année prochaine... Je pense qu'on a trouvé! », conclut-il, en maintenant le suspense.



Après le spectacle, des feux d'artifice ont été présentés. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©



## LE CENTRE SPORTIF EST OUVERT CET ÉTÉ

**KINO GYM-ATOUT**  
Différents types d'abonnement de 1 à 12 mois

**Tous nos abonnements incluent :**

- Évaluation de la condition physique
- Programme d'entraînement personnalisé

**SPÉCIAL 2 MOIS ÉTÉ**

- 79,99\$\* : étudiant et aîné
- 99,99\$ : adulte

**ACTIVITÉS DE GYMNASÉ**

- Location de gymnases
- Badminton libre

Taxes en sus.  
\*Tarif applicable aux membres du programme Cégep-Municipalités.



**Centre sportif**

3000, BOULEVARD DE TRACY, SOREL-TRACY



[WWW.CEGEPST.QC.CA/CENTRE-SPORTIF](http://WWW.CEGEPST.QC.CA/CENTRE-SPORTIF)

450 743-9127


180434

# Bienvenue sur le **BOULEVARD GAGNÉ**

Les marchands ont hâte de vous recevoir!



Crédit photo: Pascal Cournoyer



**Nous sommes là pour vous!**

 **OPTO RÉSEAU**  
CENTRE VISUEL BARDIER GODIN

351, boulevard Gagné,  
Sorel-Tracy  
**450.743.1010**

Dr<sup>e</sup> Anne-Marie Simard  
Dr Joël Godin  
Dr<sup>e</sup> Carole Maillette  
Dr<sup>e</sup> Valérie Bardier  
Optométristes

180432



**DARWIN SANTÉ**

Notre **pharmacie** dispose d'outils **pour vous aider avec ces conditions :**

- Infection de la gorge
- Rhinite allergique
- Infection urinaire
- Fièvre + douleur
- Conjonctivite
- Otite externe
- Muguet
- Constipation
- Hémorroïdes
- Aphtes buccaux
- Brûlures d'estomac
- Cessation tabagique
- Diarrhée du voyageur
- Intolérance au lactose
- Dermatite (type eczéma)
- Herpès labial (feu sauvage)
- Suppléments de calcium et vitamine D



**PASSEZ NOUS VOIR OU APPELEZ-NOUS : 450 743-3361**

À notre pharmacie, votre **SANTÉ** est notre **PRIORITÉ!**

 **PHARMACIE RALPH MOKBEL**  
Affilié à  **uniprix CLINIQUE**

338, Boul. Gagné,  
Sorel-Tracy

Tél. : **450 743-3361**  
uniprixsorel@gmail.com

Les pharmaciens exerçant à la pharmacie PHARMACIE RALPH MOKBEL (SOREL) INC. sont les seuls responsables des services pharmaceutiques offerts.

583081

# On profite de l'été en continuant de se protéger!

La saison estivale vient tout juste de commencer, et comme plusieurs vacanciers vous êtes à la recherche d'activités. Pour connaître ce qui est permis, consultez le site [Quebec.ca/relance](http://Quebec.ca/relance)

Le succès du déconfinement repose sur l'engagement de tous à appliquer rigoureusement et en tout temps les consignes sanitaires.

Si vous présentez des symptômes s'apparentant à ceux de la COVID-19, **restez à la maison**, appelez au **1 877 644-4545** et prenez soin de vous.



## Découvrir ou redécouvrir le Québec

Pour vous assurer d'explorer le Québec en toute sécurité, planifiez vos déplacements ainsi que votre séjour et informez-vous à l'avance des mesures sanitaires adoptées par les endroits que vous prévoyez visiter.

Consultez le site [BonjourQuebec.com](http://BonjourQuebec.com) pour connaître les attraits à découvrir dans les différentes régions. Pour une escapade avec nuitées, profitez de 25 % de rabais sur le prix de vente de forfaits grâce à Explore Québec sur la route.

Il ne vous reste plus qu'à choisir votre destination et à partir à la découverte de véritables coins de paradis à proximité de chez vous.

## Trouver un hébergement

Il est possible de louer des hébergements touristiques comme les chalets, les unités de prêt-à-camper, les yourtes ou les camps rustiques. Si vous préférez dormir dans un établissement hôtelier, vous pouvez le faire partout au Québec. Et pour ceux qui souhaitent séjourner en nature, vous pouvez louer certains emplacements de camping ou vous rendre dans une pourvoirie.

En tout temps, il est important que vous respectiez toutes les consignes sanitaires, dont celles liées aux rassemblements et à la distanciation physique.





## Quoi faire au Québec durant l'été

### Profiter des bienfaits de la nature

Si vous souhaitez décrocher au grand air, il est possible de partir à l'aventure en randonnée, en canot ou même à vélo. Et si vous aimez taquiner le poisson, vous pouvez en profiter pour aller pêcher une journée. Certains sentiers et certains lacs sont accessibles dans les parcs de la Sépaq et ailleurs au Québec. Pour plus de détails sur les activités offertes et les consignes sanitaires à respecter, consultez [sepaq.com/covid-19](http://sepaq.com/covid-19)

### S'amuser en famille

Vous êtes à la recherche d'activités familiales amusantes? Vous pouvez dès maintenant rencontrer de fabuleux animaux lors d'une visite au zoo ou côtoyer la flore au cours d'une promenade dans les magnifiques jardins du Québec. Que vous souhaitiez découvrir les attractions les plus populaires du Québec ou les petits trésors cachés de votre région, profitez d'économies de 20 %, 30 % ou 40 % grâce au Passeport Attraités. Consultez le site [Quebecvacances.com](http://Quebecvacances.com) pour vous le procurer.

Et si vous souhaitez partir en excursion d'observation à bord d'un bateau pneumatique ou en croisière pour une journée, il est possible de le faire depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2020.

### Admirer la culture

Vous êtes amateur d'art et de culture? Rendez-vous dans un musée pour découvrir les expositions qui y sont présentées. Pour trouver un musée et connaître ses heures d'ouverture, informez-vous sur le site [musees.qc.ca/fr/musees](http://musees.qc.ca/fr/musees)

### Jouer dans l'eau

Vous cherchez un endroit pour vous prélasser au soleil et vous rafraîchir dans l'eau? Vous pouvez désormais le faire sur les plages du Québec. Sable fin, chaises longues et parasols colorés, un véritable paradis pour les beaux jours d'été.

Si vous préférez explorer les lacs et les rivières, il est permis de le faire en planche à pagaie, en kayak ou à la voile. Et rappelez-vous que les personnes qui pratiquent ces activités doivent demeurer prudentes et respecter les mesures de sécurité afin d'éviter les risques de noyade.

### Bouger à l'extérieur comme à l'intérieur

Vous aimez bouger et être actif? Vous pouvez reprendre vos activités sportives, qu'elles soient individuelles ou collectives et qu'elles se pratiquent à l'intérieur comme à l'extérieur. Il ne vous reste plus qu'à chausser vos espadrilles et à bouger.



## Savouer les produits d'ici

Si vous souhaitez découvrir des produits d'ici, vous pouvez dès maintenant visiter les artisans transformateurs et les fermes agrotouristiques près de chez vous.

Vous pouvez également vous régaler dans un restaurant et en profiter pour manger sur une terrasse. Les restaurants qui ont ouvert leurs portes se sont adaptés afin de favoriser le maintien d'une distance physique de 2 mètres entre les clients, à moins qu'il ne s'agisse d'occupants d'une même résidence ou qu'une barrière physique permettant de limiter la contagion ne les sépare.



## Passer du temps en famille et entre amis

Vous pouvez désormais inviter des convives à la maison à condition de respecter **toutes les consignes sanitaires**. Il faut se limiter à 10 personnes et garder une distance minimale de 2 mètres entre les individus des différents ménages. De plus, il est demandé de se limiter à des personnes d'un maximum de 3 ménages.

On compte sur vous pour trouver des solutions afin de réduire les risques de transmission du virus, par exemple en indiquant les noms des personnes sur les verres, en servant des plats dans des bols distincts en fonction des maisonnées et en faisant preuve de créativité.



## Bon été!

### Soyez bienveillant et amusez-vous en toute sécurité.

Les informations fournies dans ce publiereportage tiennent compte de la situation en date du 25 juin 2020. Comme la situation évolue rapidement, des changements pourraient survenir.

Consultez le site Web **Québec.ca/relance** pour connaître les renseignements les plus à jour.

[Québec.ca/coronavirus](http://Quebec.ca/coronavirus)

☎ 1 877 644-4545

Québec 

ENFIN À CONTRECŒUR, L'ARRIVÉE DE



Venez rencontrer la famille patate!



1141, des Chênes,  
Contrecoeur

**450 587-5577**

Suivez-nous sur les médias sociaux



180505

Salut, SOLEIL!



Venez passer un  
*magnifique*  
été ou séjour avec nous!



2320, chemin des Patriotes,  
Saint-Ours  
**450 785-3404**  
www.campingchevalgris.com



ÉVÉNEMENT  
PLEINE PUISSANCE

Facilitez-vous la vie



TONDEUSES À GAZON  
À PARTIR DE

**449 \$**



TOTAL 4400 WATTS

ÉCONOMISEZ  
**100 \$**

FRAIS DE TRANSPORT ET  
PRÉPARATION INCLUS  
EU2200ITC  
EU2200I COMPAGNON



Honda  
**VersAttach**  
ÉCONOMISEZ 40 \$  
**329 \$**

FRAIS DE TRANSPORT ET  
PRÉPARATION INCLUS  
UMC425CLACT



Haute pression, 1,5 po  
WH15XTC

EXCELLENT RAPPORT  
QUALITÉ-PRIX

**879 \$**

FRAIS DE TRANSPORT  
ET PRÉPARATION  
INCLUS



Portative, 1 po  
WX10TC

ÉCONOMISEZ 100

**479 \$**

FRAIS DE TRANSPORT ET  
PRÉPARATION INCLUS  
PDSF 579 \$



Tout usage, 2 po  
WB20XT3C

ÉCONOMISEZ 100

**479 \$**

FRAIS DE TRANSPORT ET  
PRÉPARATION INCLUS  
PDSF 579 \$

Marina Tracy Sport Inc. | 450.742.1910 • www.marina-tracy.com  
3890, ch. St-Roch, Sorel-Tracy J3R 3L9 | honda.ca/pleinepuissance

**HONDA**

Profitez des offres  
de nos marchands

Pour un service de taille  
**Thervie**

Taille de haie de cèdres  
Tonte de pelouse

- Taille de haie
- Taille d'arbuste
- Rabattage de haie
- Fertilisation
- Ouverture de terrain
- Plusieurs autres services

Estimation gratuite  
**450 881-4938**

DERNIÈRE  
CHANCE

LA RÉGION SE  
**RELÈVE**  
MAINTENANT  
ENSEMBLE SOYONS LOCAL



Produits  
de la place

Sorel-Tracy, une communauté *de cœur*

**SOUTENEZ VOS COMMERCE**  
**PRÉFÉRÉS PRÉSENTS DANS NOTRE RÉGION**  
PAR DES DONS OU L'ACHAT DE CARTES-CADEAUX EN VISITANT LE :  
[WWW.LARUCHEQUEBEC.COM/SOREL-TRACY&REGION](http://WWW.LARUCHEQUEBEC.COM/SOREL-TRACY&REGION)

En collaboration avec le programme\* :



**Du cœur à l'achat**

ENCOURAGÉ PAR  Desjardins

\* Qui doublera les montants amassés jusqu'à concurrence de 25 000 \$, afin de soutenir les organismes de première ligne les plus touchés par la COVID-19.

180625



DRUMMONDVILLE

**KUBOTA**  
**RTV-XG850**

**PUISSANCE**  
**ROBUSTESSE**  
**FIABILITÉ**

*Faites-en l'essai  
et vous serez conquis!*

**0% | 60 MOIS**  
**1000\$ DE RABAIS**



DRUMMONDVILLE

**2 ADRESSES POUR VOUS SERVIR :**

**3, Rang du Bord-de-l'eau E, Yamaska-Est, Qc J0G 1X0**  
5700, Place Kubota, Drummondville, QC J2B 6V4

Contactez-nous  
ou visitez notre site web  
**1-819-478-1097**  
[kubotadrummondville.ca](http://kubotadrummondville.ca)

209081

# Au cœur de votre vie

Vos circulaires et hebdos pour planifier,  
économiser et acheter local.

**Vibrez au rythme de votre quartier!**



Consultez vos professionnels locaux!

**VENDU**

La maison-vedette de la semaine



1843-1847, rue Charles-Gill, Sorel-Tracy

Construction 2013, quartier récent, trois fois 4 1/2 pièces, logements d'environ 980 pieds carrés, chauffage électrique aux frais des locataires, optimisation des revenus possible. Immeuble nécessitant peu d'entretien, gestion et location facile. Investissement intelligent, payant & sécurisant.



Centris : 23589406  
Prix : 349 900 \$

Contactez Immeubles Bardier  
au 450 556-1212  
520, boul. Fiset, Sorel-Tracy  
www.bardier.ca

180390

COURTIER IMMOBILIER

**JENNIFER COURNOYER**

450 746-9332

**DUPLEX**

5 1/2 avec sous-sol et 5 1/2, bonne rentabilité, avec garage, cour intime, bien entretenu!

**QUADRUPLEX**

4 X 3 1/2, rénové au fil des années, bons locataires, près des services!

**CLÉ EN MAIN!**

À voir, luxueux, avec foyer, climatisation, stationnement... 4 1/2 secteur tranquille!

**TERRAINS DE PLUS DE 20 000 PC DISPONIBLES, CHEMIN ST-ROCH, PRÈS DU GOLF ET DE L'AUTOROUTE! INFORMEZ-VOUS!**

WWW.IMMEUBLESMONAST.COM

**GUY MONAST BAA.FRI**  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ  
**450.743.0144**

À votre service depuis **56** ans

**SOREL AVEC 2 GARAGES**

Luxueuse propriété const. 2009, pl. bois franc, armoires thermoplastique, 1 garage 18'x24' et 2e 20'x30, terr. 18 851 p/c, piscine creusée, situé à 65 min MtL. MLS : 17327834  
Info : Guy

**5400 TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES RÉALISÉES DE PÈRE EN FILS DEPUIS 1964**

**BORD RIVIÈRE RICHELIEU**

**VENDU**

7 avenue St-Charles, St-Urs

**BORD FLEUVE ST-LAURENT**

**VENDU**

11405 route Marie-Victorin Sorel-Tracy

**BORD CHENAL-DU-MOINE, STE-ANNE**

**VENDU**

3501 chemin du Chenal-du-Moine Ste-Anne

**Région Sorel-Tracy section commerciale :**

Une bâtisse commerciale comprenant fond de commerce.

Cette opportunité offre un bon potentiel de croissance.

**VENDU**

**TERRAIN COMMERCIAL BOUL. FISET SOREL (ancien emplacement TI-Ken)**

Grand terrain 335 pieds frontage sur Fiset, superficie total 56 245 p/c, 253 103 \$ (seulement 4,50\$ le p/c).  
MLS : 10518585

**PROPRIÉTÉ DE CAMPAGNE CONSTRUCTION 1998**

**274 900\$**

Saint-Aimé, cottage, pl. bois franc, grand terrain 51 780 p/c. MLS : 26300852  
Info: Guy

**LOCATION COMMERCIALE**

Boulevard Fiset Sorel-Tracy. Grandeurs disponibles : loc. 830p/c - 1300p/c, mezz 681 p/c. MLS: 11911614  
Info : Guy

**Vous voulez vendre votre maison, votre bâtisse commerciale, votre fonds de commerce ou propriété à revenu? Contactez-moi et profitez de mon efficacité et de mon expérience de mes 43 ans en immobilier.**

53 A rue George, Sorel-Tracy  
**450 746-1111**

**BAIE-DU-FEBVRE**

39 CH. DU PAYS-BRÛLÉ, FERME/FERMETTE 53 820 PC

**199 900 \$**

**Serge COUTURE**  
Courtier immobilier  
450 587-3504  
levcout@videotron.ca

**SAINTE-VICTOIRE-DE-SOREL**

343 RG RHIMBAULT, UNIFAMILIALE

**199 000 \$**

**VOUS VOULEZ VENDRE OU ACHETER ? APPELÉZ-MOI !**



**Manon ST-PIERRE**  
 Courtier immobilier  
**450 561-3617**  
 manonstpierre.rmx@gmail.com

**BORD DU RICHELIEU**



**469 900 \$**

ST-OURS, 2845 CH. DES PATRIOTES, CENTRIS 25995216

**BAIE-DU-FEBVRE**



**199 900 \$**

39 CHEMIN DU PAYS BRÛLÉ, CENTRIS 10249662

**SECTEUR SOREL**



**214 900 \$**

6 PLACE SALVAIL, CENTRIS 19318950



**Kate CLAVEAU**  
 Courtier immobilier résidentiel  
**450 881-3440**  
 kate.claveau@remax-quebec.com

**MAGNIFIQUE PROPRIÉTÉ**



**214 900 \$**

DEUX CHAMBRES AVEC GARAGE ET REMISE

**CONDO, 2185 BOUL. DE TRACY**



**209 900 \$**

BELLE LUMINOSITÉ, GRANDE CHAMBRE AVEC WALKIN.

**CONDO ADOSSE AU GOLF CONTINENTAL**



**209 900 \$**

GRANDE AIRE OUVERTE AVEC VÉRANDA

**C'EST UN BON MOMENT POUR VENDRE. ÉNORME BASSIN D'ACHETEURS. POUR UNE BONNE MISE EN MARCHÉ EFFICACE DE VOTRE PROPRIÉTÉ! KATE CLAVEAU 450 881-3440**



**Julie TURGEON**  
 Courtier immobilier résidentiel  
**450 808-0366**  
 julie.turgeon@remax-quebec.com

**VENDU**



**VENDU**



**VENDU**




**Maria ALVAREZ**  
 Courtier immobilier résidentiel  
**514 838-5332**  
 maria.inmo@hotmail.com

**164 900 \$**



**150, RUE POULIOT, SOREL-TRACY**



TRÈS JOLIE PROPRIÉTÉ DONT L'EXTÉRIEUR A ÉTÉ ENTièrement RENOVÉE. L'INTÉRIEUR EST EN COURS DE RECONSTRUCTION ET DEVRA ÊTRE TERMINÉ PAR L'ACHETEUR. TOUTS LES MATÉRIEAUX SONT FOURNIS. UNE BELLE OCCASION D'AMÉNAGER VOTRE PROPRIÉTÉ À VOTRE GOÛT! • CENTRIS: 22762045



**Sophie CHEVALIER**  
 Courtier immobilier résidentiel  
**450 808-3534**  
 sophie.chevalier@remax-quebec.com

**37 000 \$**



**4, RUE SOLANGE-COURNOYER, SAINTE-VICTOIRE-DE-SOREL**



TERRAIN RÉSIDENTIEL DE 9503PI<sup>2</sup>  
 CENTRIS: 27714021

**POUR VENDRE OU ACHETER, FAITES-NOUS CONFIANCE POUR VOUS ACCOMPAGNER À LA RÉALISATION DE VOTRE RÊVE! LE MARCHÉ ACTUELLEMENT EST À SON MEILLEUR ET C'EST LE MOMENT DE VENDRE OU D'ACHETER. APPELÉZ-NOUS SANS TARDER ET VOUS NE LE REGRETTÉZ PAS! UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE DÉDIÉE À VOUS SATISFAIRE.**



**Pascale CLÉDIC**  
 Courtier immobilier  
**450 561-3152**  
 pascale.cledic@remax-quebec.com

**NOUVEAUTÉ SAINT-AIMÉ 584, RANG DU BORD DE L'EAU CENTRIS: 17664673**





VOUS RÉVEZ DE LA CAMPAGNE AVEC LES ÉGOUTS DE LA VILLE? NE CHERCHEZ PLUS, VOUS AVEZ TROUVÉ! TERRAIN DE 16000 PIEDS CARRÉS, À PROXIMITÉ DE L'ÉCOLE PRIMAIRE ET À 20 MIN. DE SOREL-TRACY.



**Serge COUTURE**  
 Courtier immobilier  
**450 587-3504**  
 levcout@videotron.ca

**PIERREVILLE**



**215 000 \$**

57 RG DU PETIT-BOIS, UNIFAMILIALE

**BONSECOURS**



**899 000 \$**

41 RUE DE LA LYRE, UNIFAMILIALE

**MONTRÉAL**



**179 000 \$**

121 31E AVENUE, MONTRÉAL (RIVIÈRE-DES-PRAIRIES/ POINTE-AUX-TREMBLES), COPROP./APP. 2/1

**VOUS VOULEZ VENDRE OU ACHETER ? APPELÉZ-MOI !**



## Immobilier : 4 odeurs qui rebutent les acheteurs

Vous organisez une visite libre de votre propriété ou des acheteurs potentiels doivent venir l'examiner? Voici quatre odeurs déplaisantes qui risquent de les dissuader de s'attarder et de faire une offre...

### 1. La cigarette

Plus encore que la fumée de cigarette « fraîche », les relents de tabac refroidi décourageront les acheteurs. En effet, ils craindront d'avoir à nettoyer en profondeur pour s'en débarrasser ou de devoir déboursier pour ce faire en engageant une équipe de professionnels. Quelques jours (ou, si possible, semaines) avant d'accueillir des visiteurs, ne fumez qu'à l'extérieur et aérez bien votre demeure!



### 2. Les animaux

Vous ne sentez probablement plus vos animaux de compagnie, mais vos visiteurs, oui! Afin de limiter le phénomène, gardez vos compagnons et leurs installations bien propres. Les diffuseurs de parfum d'ambiance constituent aussi une excellente idée!

### 3. La nourriture

Si l'arôme de biscuits fraîchement sortis du four séduit, ce n'est pas le cas, par exemple, de celui de la friture ou du poisson, qui peut persister longtemps après la cuisson. Évitez donc de préparer des plats aux senteurs prononcées quelques jours avant une visite.

### 4. La moisissure

Une émanation de moisissure dénote la présence actuelle ou antérieure d'infiltrations d'eau ou un taux d'humidité trop élevé. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuites et que votre habitation s'avère adéquatement ventilée.

En somme, les odeurs désagréables font mauvaise impression. Elles indiquent, dans l'esprit des acheteurs, un possible problème sous-jacent ou une négligence en ce qui concerne l'entretien de la propriété. Voyez-y!



# MP

## LES IMMEUBLES MARTIN PLANTE

AGENCE IMMOBILIÈRE

**Martin Plante • 450 730-7925**  
Courtier immobilier agréé  
Pour plus d'informations:  
[www.lesimmeublesmartinplante.com](http://www.lesimmeublesmartinplante.com)

**329, rue Victoria - Secteur de l'hôpital - 196 500\$**




**3250, rue François - Secteur des Terres d'en haut - 398 000\$**




**Mario Larouche** Courtier immobilier  
**450 746-3751**



**viacapitale** PLATINE

**20 ANS** SUPERFORMANT

TOP 100 MEILLEURS VENDEURS POUR TOUT LE RÉSEAU P.Q.

Certifié méritas Platine (solo) 2018

- Garantie domiciliaire aux acheteurs
- Garantie désistement aux vendeurs

 <b>St-François-du-Lac</b> À petit prix	 <b>Triplex</b> Tout brique	 <b>Tracy</b> Triplex
 <b>Sorel</b> 4 plex avec garages et « bachelor »	 <b>Ste-Anne</b> Vue sur l'eau	 <b>Duplex</b> Très rentable

**CONDOS NEUFS**

184 000\$

Une seule unité restante au premier étage. Disponible pour le 1<sup>er</sup> juillet. Faites vite!

**4701, rue des Berges du St-Laurent à Tracy.**

---

**SECTEUR TRACY**

159 000\$

Adorable cottage avec 3 chambres à coucher, une salle d'eau et une salle de bains. Beau à l'extérieur comme à l'intérieur. Cour bien aménagée avec piscine hors-terre. Près d'un parc et de la rivière Richelieu. À voir!

**1234, rue Vandal**

Centris 19473222 NOUVEAU PRIX

**ENCORE VENDU.ca**

**viacapitale** PLATINE

645, Marie-Victorin



**ÉQUIPE BERTON**  
**450 742-0000**  
[www.encorevendu.ca](http://www.encorevendu.ca)

**SECTEUR SOREL**

169 000\$

Beau jumelé magnifiquement entretenu à proximité de tous les services et d'un parc. 3 chambres à coucher et deux salles de bains. Un produit qui mérite le détour.

**413, place Laurentienne**  
Centris 12854913

---

**SECTEUR SAINTE-ANNE-DE-SOREL**

299 000\$

Beau cottage avec garage attaché et 3 chambres à coucher, une salle de bains et une salle d'eau. Au sous-sol, pour votre plus grand plaisir, une salle familiale avec cinéma maison. Bel emplacement qui allie les joies de la campagne aux commodités de la ville.

**29, rue Lachapelle**  
Centris 17300871

---

**SECTEUR TRACY**

550\$/mois

3 1/2 entièrement rénové. Près de tous les services. Location soumise à enquête de crédit. Disponible pour juillet. Vous pourrez bientôt visiter, appelez-nous pour savoir quand.

**915, rue Bouvier**  
LOCATION Centris 25868134



IMMEUBLES  
**BARDIER**  
AGENCE IMMOBILIÈRE

Hugues  
**BARDIER**  
courtier immobilier  
450.746.4444

Jacques  
**BARDIER**  
courtier immobilier  
450.780.8787

Patrick  
**BARDIER**  
courtier immobilier  
450.880.0193

L'expérience fait la différence – 520, boul. Fiset, Sorel-Tracy - [www.bardier.ca](http://www.bardier.ca)

<p><b>NOUVEAU</b> CENTRIS # 15958395</p>  <p><b>Pierreville</b> Spacieuse maison, idéale pour grande famille ayant besoin d'espace. Propre, bien entretenue, située à distance de marche de tous les services. Intéressant pour maison de chambres. Thermopompe murale 2018. Gouttières et soffites 2018, fenêtres refaites depuis les 5 dernières années pour la plupart, toit 2014. Prix réduit de 50 000\$ pour vente rapide.</p>	<p><b>NOUVEAU</b> CENTRIS # 20835037</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b> Très beau duplex situé à quelques pas du Centre-ville et du Carré Royal. Une belle cour intime ensoleillée et à l'abri des regards. Le logement à l'étage a une grande terrasse. Un coin tranquille même en ville. Il vous offre d'être propriétaire occupant ou non. Une visite s'impose!</p>	<p><b>NOUVEAU</b> CENTRIS # 27938821</p>  <p><b>St-Roch</b> Description Superbe bungalow avec rez-de-jardin d'où vous accédez à la piscine par deux portes-patio. Cette somptueuse demeure possède 4 chambres, une cuisine entièrement renouvelée avec comptoir en granite, beaucoup de rangement, armoires en bois. Belle piscine creusée avec vue surplombant le Richelieu.</p>	<p><b>NOUVEAU</b> CENTRIS # 28618816</p>  <p><b>Pierreville</b> Ancien chalet complètement rénové en 1993, posé sur une nouvelle fondation et une nouvelle installation septique. Maison de 3 chambres dont 2 sont au sous-sol, un grand terrain de 33 978 pieds carrés et un garage double isolé de 24 x 30 pieds. Cour arrière avec piscine hors-terre de 24 pieds. La plomberie et l'électricité ont été relâchées.</p>	<p><b>NOUVEAU</b> CENTRIS # 26636616</p>  <p><b>Saint-Bonaventure</b> Chalet situé sur un terrain loué du camping Domaine du Bassin. Un secteur tranquille entouré d'arbres et tout près de la rivière Saint-François. Vous pourrez admirer tous les jours de splendide coucher de soleil. Il y a 2 chambres à coucher, une remise et la toiture a été refaite en 2016 (environ). Un petit coin où s'échapper de la ville.</p>	<p>CENTRIS # 11388006</p>  <p><b>Pierreville</b> Propriété située sur un terrain de 20 200 pieds carrés avec un accès à la rivière Saint-François. Possède 3 chambres à coucher à l'étage, 1 salle de bains et 1 salle d'eau. Toit refait en 2012. Remise avec électricité et porte de garage ajouté en 2013.</p>
<p>CENTRIS # 16915501</p>  <p><b>Pierreville</b> Maison avec terre. Un vrai coin de paradis. Un garage double détaché. Un grand terrain paysager. Elle vous donne une vue exceptionnelle sur la rivière Saint-François. Une plantation d'épinettes blanches et un boisé environ 34 arpents. Il y a 25 gros pins (environ) plus au fond de la terre.</p>	<p>CENTRIS # 14892285</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b> Triplex jumelé en brique. Il y a un 5 et demi qui rapporte 540\$/mois et un autre 550\$/mois. Puis, un 4 et demi loué 445\$/mois. Ces logements sont tous loués. L'immeuble dispose d'une petite cour dans laquelle il y a une remise de 15.6x20.6 pieds. Rénovés récents: beaucoup de plomberie et d'électricité.</p>	<p>CENTRIS # 23409002</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b> Propriété en brique située près de l'hôpital Hôtel Dieu. Possède une grande cour arrière dotée et bordée de haies avec piscine au sel. Des poutres apparentes sont situées au plafond du rez-de-chaussée ainsi qu'un magnifique foyer double au salon. Un garage attaché de 15,4 x 23 pieds.</p>	<p>CENTRIS # 14603760</p>  <p><b>Sainte-Victoire-de-Sorel</b> Belle propriété située sur un très grand terrain de 63 arpents, terre boisée avec érablière. Un garage de 16 x 27 pieds avec rangement au 2<sup>e</sup> étage. La majorité des fenêtres du sous-sol ont été changées en 2019. Il y a 4 chambres à coucher dont une au sous-sol, un foyer et un poêle à bois.</p>	<p>CENTRIS # 15086384</p>  <p><b>Pierreville</b> Propriété riveraine exceptionnelle offrant vue sur le Fleuve et sur le Chenal Tardif. Grand terrain dont 14 Arpents cultivables et une partie boisée. Maison en parfaite condition. Chemin pour accès direct au Lac Saint-Pierre! Garage de 29x45 pieds où rien ne manque.</p>	<p>CENTRIS # 26615396</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b> Charmante maison située dans un cul-de-sac près d'une école primaire, du centre-ville et des Promenades de Sorel. Cette propriété possède 3 chambres à coucher, un salon avec foyer et une grande salle familiale au sous-sol. Le sous-sol est pleine hauteur et entièrement aménagé.</p>
<p>CENTRIS # 22856942</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b> Cottage situé à 2 pas de l'hôpital et du parc. Regard sur le fleuve. Cuisine refaite avec goût, superbes planchers de bois, 3 chambres à coucher à l'étage, grande salle de bain, salon et salle à manger à aire ouvertes. Superbe cour et très intime de 2 780 pieds carrés, terrain clôturé et aménagé.</p>	<p>CENTRIS # 26143444</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b> Bungalow plus vaste qu'il ne le paraît. Bungalow de construction 2012 à aires ouvertes, belle luminosité, grande cuisine avec îlot, 3 chambres à l'étage et 2 au sous-sol ainsi que 2 salles de bains. Terrain clôturé (2019) avec un patio à 3 paliers et une piscine hors-terre de 24 pieds.</p>	<p>CENTRIS # 27352543</p>  <p><b>Saint-Ours</b> Charmant chalet situé sur le bord de la rivière Richelieu. Un grand terrain de 10 345 pieds carrés. Quelques travaux ont été effectués, finition intérieur, ajout d'une porte patio, ajout d'une salle de bains, terrain défriché pour faire un accès à l'eau et la toiture a été refaite.</p>	<p>CENTRIS # 15420188</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b> Cottage centenaire situé sur un coin de rue entre l'avenue Hôtel-Dieu et la rue Albert. Tout est accessible à pied, le centre-ville de Sorel-Tracy, des épiceries, des restaurants, des magasins, des dépanneurs et bien plus. À moins de 3 minutes de l'hôpital Hôtel-Dieu et du bord de l'eau.</p>	<p>CENTRIS # 24433840</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b> Duplex situé dans un secteur près des tous les services, piste cyclable, promenade sur regard sur le fleuve et l'hôpital. Logements en très bon état demandant peu d'entretien et à un bon emplacement. Il y a 2 x 4 1/2, une petite cour arrière et une remise.</p>	<p>CENTRIS # 13908293</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b> Belle propriété située près des services et de l'autoroute 30. Elle possède 4 chambres et une cuisine refaite avec armoires en mélamine. Ainsi qu'un sous-sol aménagé avec grande salle familiale, chambre, atelier et rangement. Beau terrain intime avec piscine h-t de 15 pieds chauffés.</p>
<p>CENTRIS # 23852890</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b> Grande et chaleureuse propriété en excellente condition. Vue partielle sur l'eau, potentiel immense, 2 salles de bains refaites, sous-sol prêt à être aménagé, revêtement de pierre ajouté au début des années 2000, toit 2011. Poêle et foyer au bois. Possibilité de séparer un terrain de 21 000 pieds carrés.</p>	<p>CENTRIS # 23833590</p>  <p><b>Saint-David</b> Plain-pied en brique et vinyle situé sur un coin de rue, face à l'église. Deux garages attachés, le premier de 12 x 26 pieds et le deuxième de 24 x 30 pieds avec plancher chauffant, toilette, lavabo et intérieur en toile. Terrain vaste avec une vue partielle sur la rivière David ainsi qu'une véranda 3 saisons.</p>	<p>CENTRIS # 26638881</p>  <p><b>Saint-Ours</b> Propriété de en mains située dans un village charmant. Superbe terrain avec 3 remises, paysage de haies et d'arbres matures. Beaucoup de rénovation ont été effectuées. Elle possède 3 chambres, une véranda avec une belle lumière naturelle qui se fait sentir dans toute la maison et un salon, une cuisine et une salle à manger à aire ouverte.</p>	<p>CENTRIS # 19207131</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b> Duplex bien entretenu et rénové. Les 2 logements sont des 4 1/2. Cette propriété est située à proximité de l'hôpital, des transports en commun et des écoles. Un garage de 15 x 22 pieds se trouve derrière. Des rénovations ont été apportées à la finition intérieure et des menus travaux ont été effectués.</p>	<p>CENTRIS # 21501702</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b> Triplex idéal pour un propriétaire occupant avec sa grande cour absolument exceptionnelle pour l'emplacement. Secteur du Faubourg (Ancien Fort-à-mélasse). Près de l'hôpital et de tous les services. Tout brique, véritable petit joyau du patrimoine!</p>	<p>CENTRIS # 24214722</p>  <p><b>St-Antoine-sur-Richelieu</b> Charmante propriété située en campagne. Elle possède un garage (2008) et un abri-d'auto (2 voitures). La finition du sous-sol a été refaite, murs, isolation, plafonds et les colombages. Une grande partie de l'électricité du sous-sol qui a été refaite. Le linoléum dans la cuisine et la salle à manger a été changé.</p>
<p>CENTRIS # 28414600</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b> La campagne en ville. Située à un endroit exceptionnel dans un rang qui ne débouche pas. Avec immense terrain et une cabane à sucre, lac artificiel, chemin carrossable. Vraiment unique. Maison en parfaite condition, clé en main.</p>	<p>CENTRIS # 25565090</p>  <p><b>Yamaska</b> Cottage ancestrale avec beaucoup de potentiel, face à la rivière Yamaska. Elle est située sur un grand terrain de 46 288 pieds carrés en pleine campagne, n'ayant besoin que d'un peu d'amour pour lui rendre sa beauté et en faire un havre de paix.</p>	<p>CENTRIS # 27464413</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b> Superbe propriété. Garage double de 24 x 25 pieds, avec mezzanine. Un terrain de 8 302 pieds carrés, doté d'un balcon en bois traité de qualité supérieur et une piscine hors-terre de 15 pieds. L'intérieur a été repeint, une chambre à coucher et une salle d'eau ont été ajoutées au sous-sol.</p>	<p>CENTRIS # 19958101</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b> Propriété à étages est très bien entretenue située à proximité de tous les services, du centre-ville, des restaurants, des magasins et des écoles. Celle-ci possède 7 chambres à coucher dont 4 au deuxième étage et 2 autres au sous-sol. Les armoires de cuisine sont en chêne.</p>	<p>CENTRIS # 22650709</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b> Les 2 logements de 6 1/2 sont sur 2 étages. Deux panneaux électriques avec les deux entrées électriques ont été refaits jusqu'au poteau. Le revêtement de la toiture est en bon état. Le chauffage a été changé en 2014. Le panneau électrique 100 ampères a été changé en 2014 environ.</p>	<p>CENTRIS # 28533930</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b> Maison exceptionnelle de construction récente au bord de la rivière Richelieu. Possédant 4 chambres à coucher dont 2 immenses au sous-sol. Bord de l'eau aménagé. Garage attaché et chauffé 16x20 pieds.</p>
<p>CENTRIS # 11842649</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b> Duplex jumelé, un logement 5 1/2 et l'autre 3 1/2. Un revenu annuel de 16 800 \$, loyer de 500\$/mois et de 900\$/mois. Propriété sur un terrain de 6 464 pieds carrés.</p>	<p>CENTRIS # 26121688</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b> Triplex total brique, exclusivité et rareté sur le marché avec ses appartements de 3 chambres à coucher, grand stationnement, aucun voisin à l'arrière avec espace vert gazonné. Beaucoup de place à l'optimisation et augmentation des revenus de location, et ce, avec grande facilité.</p>	<p>CENTRIS # 13465631</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b> Charmante maison de briques et de pierres située dans un cul-de-sac à proximité de tous les services, des écoles, à l'accès de l'autoroute 30, etc. Ce plain-pied possède 3 chambres à coucher au rez-de-chaussée, un grand sous-sol de 29 x 24 pieds et une remise 12 x 18 pieds. Il y a aucun voisin à l'arrière.</p>	<p>CENTRIS # 17656006</p>  <p><b>Saint-Constant</b> Condo, près de 800 pieds carrés d'aire habitable, terrasse de béton à l'arrière, remise, deux espaces de stationnement.</p>	<p>CENTRIS # 24418030</p>  <p><b>Pierreville</b> Chalet au bord du Chenal Tardif, 215 pieds linéaires à l'eau, zone navigable, bâtiment isolé, habitable 4 saisons, présence d'arbres matures et encore plus.</p>	<p>CENTRIS # 16145792</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b> Grand 5.5 de 970 pieds carrés. Situé près des écoles et services, accès rapide à l'autoroute 30, à 65km de Montréal.</p>



CENTRIS # 15703306

**Contrecoeur**

Maison récente à prix abordable au cœur d'une jolie ville en développement. À distance de marche de tous les services. 4 CAC. Idéal comme premier achat. Endroit tranquille & sécuritaire, dans un cul-de-sac de 4 maisons. Finition du sous-sol en 2018-2019, ajout de 2 chambres à coucher, une salle d'eau et d'une salle familiale.



CENTRIS # 26879265

**Sorel-Tracy**

Maison de 4 chambres dont une attenante à une salle de bain (chambre des maîtres). Porte patio donnant sur un balcon avant avec auvent rétractable de 11'8x5 pieds. Toiture de tôle repeint vers 2008.



CENTRIS # 16338506

**Sorel-Tracy**

Charmante maison toute en brique. Un garage attaché de 14x30 pieds. Un poêle au bois dans la salle familiale au sous-sol ainsi qu'un foyer au bois dans le salon au RDC. Il y a 5 chambres à coucher dont 2 au sous-sol. Les armoires de cuisine sont en bois. Un patio de béton derrière de 18x12 pieds.



CENTRIS # 25112626

**Sorel-Tracy**

Un endroit paisible et une vue magnifique sur la Richelieu, balcon de 11x7. Foyer au gaz encastré au salon. Possibilité d'un poêle au gaz dans la cuisine. Céramique avec design moderne et chauffante dans la SDB. Bel éclairage naturel dès la levée du soleil.



CENTRIS # 16284868

**Saint-Elphège**

Grand cottage de 3 étages finis, avec 4 chambres, presque entièrement rénovée. Grand terrain, 2 garages dont un récent de 40' X 25' X 10, de haut, sur dalles de béton, et 2 bâtiments. Vue magnifique sur les terres. L'air de la campagne vous fera le plus grand bien!



CENTRIS # 14190070

**Contrecoeur**

Propriété sise en plein cœur du village. Celle-ci possède des belles poutres apparentes dans les pièces principales ce qui donne un cachet chaleureux. Il y a deux chambres à coucher à l'étage et des planchers antiques, une cuisine donnant sur jolie petite véranda. Quelques travaux ont été effectués au cours des années.



CENTRIS # 13951429

**Saint-Antoine-sur-Richelieu**

Magnifique maison de rêve sur le bord de l'eau avec trois terrasses munies de moustiquaires rétractables électriques ainsi qu'une cuisine extérieure (environ 70 000\$ investi sur la terrasse).



**Sorel-Tracy**

Superbe terrain à vendre 4,75 \$ du pied carré + TPS/TVQ. Il est situé au coin du rang sud et du boulevard Fiset. Terrain de 75 pieds de façade et plus de 200 pieds de profondeur. Tout près de l'entrée de Sorel-Tracy. Possibilité de construire aussi des triplex. Ancien lot agricole séparé. Une occasion à saisir! Ils sont plus que rares de cette largeur. Ces terrains sont vendus avec service (égout, eau). Il y a une possibilité de vendre au complet 52 950 pieds carrés ou vendre minimum 11 700 pied carré. Possibilité de financement. Pour plus d'information contacté Jacques Bardier.



CENTRIS # 28445121

**Saint-Francois-du-Lac**

Propriété rebâtie en 2014 sur ancienne fondation avec 3 garages. 24 arpents de terrain dont 14 boisés. Un logement de 3 1/2 sur le côté gauche. Garage en tôle sur dalle de béton de 22 x 28'8" pieds. Un 2<sup>e</sup> garage de 34x54 pieds. Un hangar de 20'6x24'6" pieds & une cabane de 31x24 pieds.



CENTRIS # 17607479

**Sorel-Tracy**

Magnifique domaine de 9 arpents avec terrain boisé. Il possède une écurie de 5 box dans la moitié du garage. 3 parcs à chevaux et 1 parc à chien clôturé. Et la maison: 2006 rénovée, grand solarium sur fondation très lumineuse. Salon avec un foyer au bois à combustion lente.



CENTRIS # 24661084

**Yamaska**

Maison en brique située en pleine campagne avec garage détaché 24x32 pieds. Pas de voisin à l'avant ni à l'arrière. Garage parfait pour bricoleur.



CENTRIS # 16885808

**Sorel-Tracy**

Magnifique maison abritant un gîte, située près de tous les services. Celle-ci a été agrandie. Elle dispose de 5 chambres dont 4 qui sont à l'étage, un salon de coiffure au sous-sol et une piscine creusée. Un garage de 24 x 14 pieds et une remise de 12 x 7 pieds.



CENTRIS # 12974353

**Sainte-Victoire-de-Sorel**

Pour aimant de la nature. Magnifique maison en pierres avec garage attaché, située à la campagne. Un immense terrain de 67 500 pieds carrés avec boisé à l'arrière et une écurie de 3 box possibilité de 4. Une superbe cuisine refaite avec des grands comptoirs de quartz.



CENTRIS # 13270609

**Saint-Ours**

Maison avec revenu, au fond d'une rue, avec magnifique terrasse intime et terrain le long d'un ruisseau, véritable petit coin de paradis en campagne. Logement principal avec foyer et plafond cathédrale.



CENTRIS # 9240883

**Sorel-Tracy**

Magnifique propriété sise dans un quartier tranquille à 2 minutes de la 30. Celle-ci est très bien entretenue. Possède un hall d'entrée avec grand garde-robes, de vastes pièces, une grande salle familiale, un sous-sol complètement aménagé et un salon avec une grande luminosité naturelle.



CENTRIS # 22736030

**Sorel-Tracy**

Superbe propriété sise dans un secteur tranquille, tout près de tous les services, de l'autoroute 30. Un beau grand terrain, aménagé et clôturé de 11 448 pieds carrés. Il y a un garage de 16 x 28 pieds, 4 chambres à coucher, une mezzanine et une piscine hors-terre dans la terre de 15 pieds.



CENTRIS # 20920199

**Sainte-Anne-de-Sorel**

Charme et cachet. Vous serez envoiés à coup sûr par l'emplacement. Propriété centenaire particulièrement bien entretenue et mise à jour au fil des ans offrant une vue sur le chenal. Une des rares vraies en condition de en main! Bord de l'eau navigable. Accès rapide au fleuve. Nombreux bâtiments sur grand terrain pas de voisin à l'arrière.



CENTRIS # 20584011

**Sorel-Tracy**

Joli duplex situé directement en face de l'entrée du Parc Regard sur le Fleuve. Il est à proximité de tous les services. Un 4 et demi + un 5 et demi. Revêtement de la propriété repeint en 2012. Fournaise 2012 et partie arrière en tôle de la toiture 2012. Remise 12x14 pieds.



CENTRIS # 23916778

**Sorel-Tracy**

Charmante propriété toute en briques située tout près de l'hôpital Hôtel-Dieu, du centre-ville, des restaurants et des magasins. Maison avec 4 chambres à coucher dont 1 au sous-sol, 1 salle de bains et 1 cuisine sur chaque niveau. Un terrain de 6 697 pieds carrés, clôturé et paysagé. Les pièces sont de bonnes dimensions.



CENTRIS # 21177622

**Contrecoeur**

Jolie maison bien entretenue située à 2 minutes de l'autoroute 30. Beau terrain de 4 306 pieds carrés entouré de haies et clôturé d'un côté. Celle-ci est sise sur le coin d'une rue privé qui débouche sur le fleuve. Une remise de 10 x 20 pied. A peu de frais et dé en mains.



CENTRIS # 11441665

**Sainte-Victoire-de-Sorel**

Maison mobile située sur le chemin des Patriotes. Vous avez une superbe vue sur la Rivière Richelieu. Il y a 2 chambres à coucher de bonnes dimensions, aucun voisin derrière la propriété et un terrain de 19 908 pieds carrés paysagé.



CENTRIS # 12575956

**Sorel-Tracy**

Propriété de 5 logements + un 6e qui est un entrepôt. Possède 3 logements de 4 1/2 et 2 logements de 3 1/2. Le propriétaire actuel a investi 150 000 \$ à 175 000 \$. Il y a eu beaucoup de travaux au fil des ans qui ont été effectués comme le vinyle, les comiches, les portes, les fenêtres, les balcons et d'autres.



CENTRIS # 26638259

**Sorel-Tracy**

Dans un beau secteur de constructions récentes. Possède 2 C.A.C. possibilité d'une troisième facilement au sous-sol, aires de vie naturellement très lumineuses grâce à de grandes fenêtres, terrain clôturé. Sous-sol offrant une grande salle familiale. Garage attaché et chauffé.



CENTRIS # 19488418

**Sorel-Tracy**

Ce duplex possède 2 logements de 4 1/2. Il est situé dans une rue tranquille et près de l'hôpital, les transports en commun et des écoles. Des rénovations ont été apportées à la finition intérieure et des menus travaux ont été effectués.



CENTRIS # 9024332

**Saint-Francois-du-Lac**

Cottage spacieux, rénové aux fils des années. Un terrain de 27 032 pieds carrés, une cour intime avec une piscine hors-terre de 18 pieds. Un garage double de 28 x 32 pieds chauffé. Une possibilité de bi-génération et logement ou garderie au sous-sol.



CENTRIS # 27938609

**Yamaska**

Immeuble de 4 logements bien situé dans une rue paisible. Quadruplex avec énorme potentiel sur un grand terrain de 15 992 pieds carrés. Il y a trois logements de 4 1/2 et 1 logement de 5 1/2. Très bien entretenu, avec un revenu brut potentiels annuels de 33 300 \$.



CENTRIS # 17554009

**Sorel-Tracy**

Duplex refait à neuf près du centre-ville de Sorel, deux logements de 5 et demi, avec un garage détaché de 16 X 20 pieds et une remise 12 X 12 pieds. Le coût des travaux investi est de 30 000 \$.



CENTRIS # 18652615

**Saint-Robert**

Belle maison de campagne chaleureuse en zonage agricole sur un immense terrain de 73 458 pieds carrés. Beau grand garage double attaché à la maison et pour couronner le tout, une superbe piscine creusée à l'arrière.



CENTRIS # 24581145

**Yamaska**

Quadruplex en bonne condition, 4 x 4 1/2 sur deux étages. Cet immeuble a été construit en 2013 sur un terrain de 9 087 pieds carrés. Emplacement de choix, rue tranquille. Revenus bruts potentiels annuels de 32 100\$. Grands logements avec une belle luminosité.



CENTRIS # 9542023

**Saint-Francois-du-Lac**

Maison d'époque aux pièces avantageuses avec superbe potentiel de restauration à petit prix. Elle a gardé l'aspect rustique! Possède déjà 5 chambres. Beau grand terrain. 2 bâtiments dont une immense grange.



CENTRIS # 24989519

**Saint-Ours**

Maison complètement rénovée au fil des années, avec 4 chambres et 2 salles de bains. Des armoires de cuisines en mélamine avec grain de bois. Un grand garage attaché 23 x 24 pieds. Cette propriété est située sur un terrain de 14 000 pieds carrés dans un secteur tranquille.



CENTRIS # 20291084

**Yamaska**

Propriété située sur un terrain de 23 500pc, possédant 5 cac et possibilité d'en avoir plus, avec un garage attaché de 16 X 27pi et un abri d'auto. Un bel endroit campagnard avec un solarium à l'arrière et une grande galerie à l'avant.



CENTRIS # 9326194

**Sorel-Tracy**

Duplex près de l'A30 et des commodités. Idéal pour propriétaire occupant ou bi-génération. Aucun voisin derrière. Logement du 2e presque entièrement refait. Partie plomberie et électricité refaites.



CENTRIS # 26158874

**Blainville**

Somptueuse propriété située dans un secteur recherché, à proximité de tous les services, accès rapide à l'auto. 15. Il y a 3 grandes chambres à coucher à l'étage et 3 au sous-sol, 2 poêles à combustion lente, une grande salle familiale. En plus, d'un logement insonorisé, fermé et une entrée indépendante.



CENTRIS # 22004522

**Sorel-Tracy**

Duplex comprenant un grand 3 1/2 et un 4 1/2. Cette propriété est très bien située dans un secteur paisible. Elle est à quelques minutes de l'hôpital Hôtel-Dieu, des commerces et près du fleuve. Le logement #7 est loué 425\$ par mois et l'autre est présentement occupé par le propriétaire. Beaucoup de rénovations ont été effectuées.



CENTRIS # 15285842

**Sorel-Tracy**

Triplex situé près du centre-ville sur un terrain de 4 392 pc. Trois logements 6 1/2 pièces loués avec revenus de 23 800\$ par année. Avec remise.



CENTRIS # 22587699

**Sorel-Tracy**

Duplex entièrement rénové au cours des années. Les planchers, armoires et balcons ont été refaits. Cette propriété est propre et bien entretenue. Elle est située en face d'un vaste stationnement municipal près du centre-ville, des commerces, parcs et arrêts d'autobus.



CENTRIS # 20939243

**Sorel-Tracy**

Plain-pied, abri d'auto, tout brique, revêtement de toiture mai 2020. Intérieur vaste & rénové, salon & salle à manger à aire ouverte, foyer électrique encastré, cuisine avec armoires de chêne restaurées, comptoir de granit, dossier de céramique noir lustré, mur de pierre et encore plus.



CENTRIS # 26442015

**Saint-Francois-du-Lac**

Chalet de 4 saisons qui est un des rares avec électricité. Accès par bateau et hiver en motoneige ou auto par la pointe du Nord-est et 5 minutes de marche. Il est situé près de l'embouchure de la rivière St François. Terrain gazonné en grande partie avec arbres matures. Un merveilleux couché de soleil.



CENTRIS # 23503129

**Sorel-Tracy**

Grand 4.5 de 696 pieds carrés. Situé près des écoles et services, accès rapide à l'autoroute 30, à 65km de Montréal.



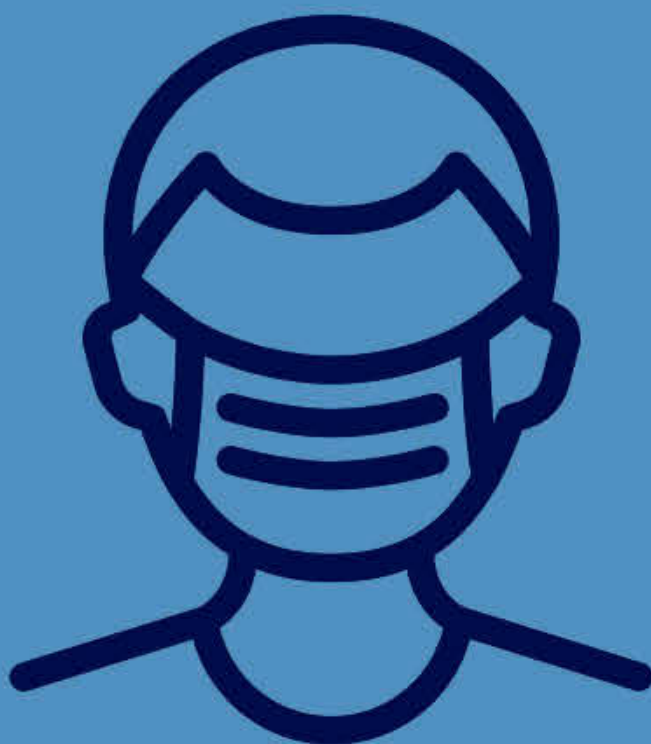
CENTRIS # 23527709

**Sorel-Tracy**

Superbe duplex en pierre situé dans un rond-point près de l'hôpital Hôtel-Dieu. Ce secteur est très tranquille et à proximité de tout. Cette propriété rapporte un revenu annuel de 14 000 \$. Un terrain de 8 234 pieds carrés avec un garage de 13 x 20 pieds.

# Pour tenir tête au virus, portez un masque:

à l'épicerie, dans les commerces,  
dans les transports collectifs.



On lâche pas.  
On continue de se protéger.

[Québec.ca/masque](https://quebec.ca/masque)

 1 877 644-4545

# VOS PETITES ANNONCES LOCALES

Les 2 Rives .com

58, rue Charlotte, Sorel-Tracy J3P 1G3

450 742-1002 / 450 771-0677 / classees@dbccomm.qc.ca

**1065\$**  
+ TAXES  
**1224\$**

**20 MOTS**  
par annonce

Le mot additionnel  
35¢ + taxes

LES PETITES ANNONCES  
SONT PAYABLES À L'AVANCE



Sauf exception rubrique 700 encans PRIX SUR DEMANDE

### AVIS AUX ANNONCEURS

Les 2 Rives ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique. Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une petite annonce doit parvenir au bureau du journal avant 13 h, le vendredi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendue.

**L'HEURE DE TOMBÉE POUR LES PETITES ANNONCES EST LE VENDREDI 13 H.**  
Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

## INDEX DES RUBRIQUES

### IMMOBILIER À LOUER

- 100 À partager
- 105 Bureaux - locaux
- 110 Chalets
- 115 Chambres
- 120 Condominiums
- 125 Garages - entrepôts
- 130 Lofts
- 135 Logements 1-1/2 - 2-1/2
- 140 Logements 3-1/2
- 145 Logements 4-1/2
- 150 Logements 5-1/2 et plus
- 155 Maisons unifamiliales À LOUER
- 160 Maisons de campagne - Mobiles - Roulottes

### IMMOBILIER À VENDRE

- 200 À revenus
- 205 Chalets
- 210 Commerces - Édifices commerciaux
- 215 Condominiums - lofts
- 220 Fermes - Terres
- 225 Maisons de campagne - Mobiles - Roulottes
- 230 Maisons unifamiliales À VENDRE
- 235 Terrains

### À VENDRE

- 300 Ameublements - Électroménagers
- 305 Animaux
- 310 Antiquités
- 315 Articles de sports
- 320 Bois de chauffage
- 325 Machinerie et pièces agricoles
- 330 Matériaux de construction
- 335 Musique
- 340 Outillage
- 345 Ventes de garage
- 350 Divers

### SERVICES

- 400 Amitiés - Rencontres
- 405 Astrologie
- 410 Construction - Rénovation
- 415 Cours - Formation
- 420 Entretien ménage
- 425 Événements - Voyages
- 430 Garderies
- 435 Occasions d'affaires
- 440 Offres d'emploi
- 445 Perdu - Trouvé
- 450 Santé
- 455 Services comptables - Impôts
- 460 Services divers
- 470 Recherche divers

### VÉHICULES

- 500 Automobiles
- 505 Bateaux - Motomarines
- 510 Camions - Camionnettes - Vus
- 515 Motoneiges - Motocyclettes - VTT
- 520 Véhicules - Garages
- 525 Véhicules récréatifs

### PRIÈRES - REMERCIEMENTS

- 600 Prières - Remerciements

### ENCANS

- 700 Encan

### 105 BUREAUX / LOCAUX

**LOCAL commercial**, centre-ville de Sorel, 60 x 25pi. et sous-sol de même dimension. 514-238-6546

### 115 CHAMBRES

**55 Ferland**, chambre avec salle d'eau, meublé/chauffé/éclairé, câble, Wi-Fi. Aussi inclus: télévision, frigidaire, table. Accès cuisine. Non-fumeur, 425\$/mois. 450-846-7675

### 125 GARAGES / ENTREPÔTS

**2 garages 15x30 pi.**: 300\$/mois et 15x50 pi.: 500\$/mois. Porte de garage 12x14pi. Libre immédiatement. 145 rue Plante, Sorel. 450-881-7890

**MINI-ENTREPÔTS**, Toutes grandeurs, à louer 3 mois minimum. Appelez Robert: 450-587-3292.

### 125 GARAGES / ENTREPÔTS

**MINI entrepôts Tracy** minientrepotstracy.com Location 450-561-7307 450-880-0795 2525 Marie-Victorin, Sorel-Tracy

### 130 LOFTS

**LOFT à louer**, pour une personne, armoires et salle de bain neuves. Références demandées. Libre immédiatement. 514-238-6546

### 135 LOGEMENTS 1 1/2 - 2 1/2

**1-1/2, 82 Roy, Sorel-Tracy**. 100% rénové, 2e étage, 1 stationnement inclus, eau chaude fournie. 550\$/mois. Libre maintenant. Pas de chien. 514-926-3790

**2-1/2, St-François-du Lac**, meublé, 2 stationnements, remise, Libre. 365\$/mois. 514-952-9517.

### 135 LOGEMENTS 1 1/2 - 2 1/2

**CHAUFFÉ / éclairé**, câble Vidéotron fourni. À partir de 440\$/mois. Location 12 mois. Non-meublé. Autres grandeurs disponibles. Louis St-Pierre 450-846-3595.

### 140 LOGEMENTS 3 1/2

**3-1/2, 82 Roy, Sorel-Tracy**. 100% rénové, 2e étage, 1 stationnement inclus, entrée lav./séch. 700\$/mois. Libre maintenant. Pas de chien. 514-926-3790

**3-1/2, au 40, Rajotte, Sorel-Tracy**, sous-sol chauffé, éclairé, meublé, 450-743-4622.

**3-1/2 St-François-du-Lac** 1-bas duplex, nouveaux planchers 2 stationnements. Libre. 425\$/mois. 514-952-9517 ou 514-992-8009

### 140 LOGEMENTS 3 1/2

**GRAND 3-1/2, 2e étage**, 580\$/mois, ni-chauffé, ni-éclairé. Pas d'animaux, non-fumeur. Entrée lav./séch. Stationnement déneigé inclus. 514-432-1531

### 145 LOGEMENTS 4 1/2

**4-1/2, 82 Roy, Sorel-Tracy**. 100% rénové, 2e étage, 1 stationnement inclus, entrée lav./séch. 850\$/mois. Libre maintenant. Pas de chien. 514-926-3790

**4-1/2 rénové**, 288, Victoria à Sorel. Immeuble calme, non-chauffé, non-meublé cour privée, stationnement déneigé, pas d'animaux, non fumeur Libre immédiatement 450-561-8706

### 145 LOGEMENTS 4 1/2

**GRATUIT/1 mois, bail 3 ans**. 4-1/2, et autres Tracy juillet 2020, en construction. Inclus: stationnement souterrain, ascenseur 4 étages, balayuse centrale, air climatisé Novoclimat, à partir de 985\$/mois. 2415 boulevard Cournoyer. 450-808-2415 facebook.com/habitationsbosco/

**SOREL**, 2663 boul. Fiset, 4-1/2, 2e étage. Frais peint, très propre. Références demandées. Pas d'animaux. Idéal 50ans+. Libre immédiatement 450-796-5493

**TRACY: 4-1/2**, 625\$/mois. 2800, Marie-Victorin. Grand stationnement déneigé. Semi-meublé, chauffé, éclairé. Libre 1er août; 438-391-1652.

### 300 AMEUBLEMENT / ÉLECTROMÉNAGERS

**ÉLECTROMÉNAGERS** et meubles. 311, chemin des Patriotes. Visa, MasterCard, Débit. 450-517-1013

**PETIT congélateur 34 x 31** comme neuf: 100\$. Set de cuisine antique 6 chaises avec bahun: 500\$. 450-742-4194

### 350 DIVERS

**ARMES à feu**, sans restriction. Achèterais carabines, fusils, munitions. Possède permis requis. Fait réparation, immatriculation des armes. Richard Lusignat: 450-778-1817.

**CABANONS** 450-632-0007  
10'x12': 2,700\$.  
10'x16': 3,275\$.  
12'x16': 3,750\$.  
15'x20': 5,250\$.  
15'x30': 7,000\$.  
Autres grandeurs disponibles. Livraison et installation gratuites. #RBQ:8213-9338-04

**FOIN** sur le champs, 35 arpents, mille et tréfle. Saint-François-du-Lac 450-568-7158

**VERS** de terre, composte. Articles de pêche faits maison. Appâts François Ayotte, 4306, Marie-Victorin, Saint-Robert, J0G-1S0; 450-422-1283, cell.: 450-561-5214. Sur appel.

### 405 ASTROLOGIE

**ANA Médium** pure, 40ans d'expérience. Ne pose aucune question. Réponses précises et datées, confidentielles. 514-613-0179 (avec ou sans Visa/MasterCard).

### 410 CONSTRUCTION / RÉNOVATION

**RÉNOVATION MARC CHAMPOUX ENR.** 450-746-6696  
Finition intérieure complète. S.d.b. céramique. Patio. Galerie, et plus... RBQ #5598-0445-01

**TRAVAUX maçonnerie**. Réparation têtes de cheminées, rejointement, remplacement briques. Estimation gratuite. Licence RBQ. Tél.: 450-517-1917.

### 440 OFFRES D'EMPLOIS

**CHAUFFEUR** classe 3: 21.50\$/h., aide-camionneur 16\$/h. 1-800-361-1229.

**CHAUFFEURS** demandés 2 mois, entre 23\$ et 27\$/h. selon disponibilité et expérience. Possibilité travail à l'année. Bonus de performance. Possibilité plusieurs autres avantages. Transport NorJac inc. Saint-Pie. Jacques 514-968-1102 ou René 514-829-5330.

**PRÉPOSÉ(E)** recherché(e) 2-3 jours/semaine pour petite résidence familiale. Heures variables. Nous offrons la formation. Emploi immédiat. Temps partiel ou temps plein. 579-492-4839

**RÉSIDENCE** du parc recherche une préposée diplômée pour un poste de soir, temp complet, 1 fin de semaine sur 2, salaire très compétitif, ambiance agréable. Pour rendez-vous téléphoné 1-877-447-1500 sans frais Diane Guertin

### 455 SERVICES COMPTABLES / IMPÔTS

**PROBLÈMES** d'impôts? Revenu Canada - Québec; Tous genres de problèmes évaluation dossiers gratuits. Plus de 20 ans d'expériences. Pierre Turgeon. 514-704-9090; thor.defensefiscal@gmail.com

### 460 SERVICES DIVERS

**SAAQ**. Victime d'accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite! M. Dion, Avocats: 514-282-2022 www.sossaaq.com

**SOLUTIONS** à l'endettement. Laissez-nous vous aider. Un versement/mois. 7/7, 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004.

## Centraide Richelieu-Yamaska

**Ici, avec cœur**

**Pour soutenir les organismes de chez nous**

**Faire un don: [centraidery.org](http://centraidery.org)**  
**450-773-6679**

**AJOUTEZ DE LA VISIBILITÉ À VOTRE PETITE ANNONCE**  
450 771-0677

### UNE PHOTO VAUT MILLE MOTS

Pour seulement **575\$** de plus, taxes incluses



### METTEZ-Y DE LA COULEUR

Pour seulement **365\$** de plus, taxes incluses

Les 2 Rives .com

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

LE CLAIRON SAINT-HYACINTHE ET RÉGION

L'ŒIL RÉGIONAL

# OFFRE D'EMPLOI

Afin de supporter sa croissance, **Elecso** est à la recherche de personnes pour combler les postes suivants :

**COMMIS D'ENTREPÔT • COMMIS À LA FACTURATION  
TECHNICIEN DE CHANTIER • CHARGÉ DE PROJETS  
• ESTIMATEUR**

Si vous croyez avoir les qualifications ou l'expérience requise pour l'un de ces postes et que le respect, la rigueur, l'intégrité et le plaisir font partie de vos valeurs, faites parvenir votre curriculum vitae à l'adresse courriel suivante : [yvan.lebel@elecso.ca](mailto:yvan.lebel@elecso.ca)

**ELECSO**

ELECTRICITE  
COMMERCIAL  
INDUSTRIEL

**INSTRUMENTATION  
LCL**

**GIMATECH**

450 742-5663

450 742-3890

450 782-3322

Partenaires d'affaires de vos projets électriques

3295, rue Joseph-Simard, Sorel-Tracy J3R 0E4 • [www.elecso.ca](http://www.elecso.ca)

180667

## NÉCROLOGIE

**5<sup>e</sup> anniversaire**



Pour saluer la mémoire de  
**Jean Labossière**  
1955-2015

Le 3 juillet 2015, tout a basculé. Comment accepter de continuer à vivre sans toi. Je n'oublierai jamais les 43 belles années que j'ai passées avec toi. La vie a repris son cours tout doucement, mais il n'y a pas une seule journée sans que ton nom soit prononcé. Protège-nous de là-haut.  
Linda, Hugo (Laurie), Audrey et mamie Hélène.  
Une messe sera célébrée en sa mémoire le samedi 17 octobre à 16h30 en l'église St-Pierre de Sorel-Tracy.

180442

## AVIS DE DÉCÈS



**M<sup>ME</sup> YVETTE  
LEMIRE  
BEAUCHEMIN**

1922-2020

Paisiblement est décédée au Centre d'hébergement Élisabeth-LaFrance le 22 juin 2020 à l'âge de 98 ans, Mme Yvette

Lemire, épouse de feu Adalbert Beauchemin, demeurant à Sorel-Tracy.

Elle laisse dans le deuil; ses enfants: Berthe et Bernard, ainsi que des parents et amis.

La famille sera présente au : Centre funéraire Yves Houle, 180, rue du Prince, Sorel-Tracy, (Québec) J3P 4K5. La rencontre et la Liturgie de la Parole afin de souligner sa mémoire aura lieu au centre funéraire le jeudi 9 juillet de 17h à 19h.

Toutes marques de sympathie peuvent être témoignées à la famille par voie électronique sur le site du centre funéraire.



Direction funéraire :  
Centre Funéraire Yves Houle  
Tél : 450-742-5959  
1-800-561-2881  
Fax: 450-742-5950  
[www.yveshoule.com](http://www.yveshoule.com)  
[soreltracy@yveshoule.com](mailto:soreltracy@yveshoule.com)

180292

## CARRIÈRE

**Nous embauchons**  
**1 844 787-3111**

Faites parvenir votre CV par courriel :  
[gouttieresamson@yahoo.ca](mailto:gouttieresamson@yahoo.ca)

Les Gouttières Samson & Fils inc  
situées à Saint-Antoine-sur-Richelieu

Recherche  
**HOMME / FEMME**  
pour installation de gouttières

TEMPS PLEIN

Avec ou sans expérience  
Salaire compétitif  
Formation sur place

Venez rejoindre  
notre équipe dynamique!

180290

**Soudure M. Couture**  
SAINT-HYACINTHE

Entrepreneur spécialisé en métaux  
ouverts et structure d'acier

Recherche

**CHARGÉ DE PROJETS/  
ESTIMATEUR**

### Description de tâches :

- Estimer les projets de métaux ouverts de structure d'acier
- Coordonner les dessins d'atelier.
- Superviser les étapes de fabrication et d'installation de ses projets
- Intervenir auprès des employés, au besoin

### Profil de qualification :

- La personne qui comblera ce poste doit :**
- Avoir trois (3) ans d'expérience ou l'équivalent comme Chargé(e) de projets dans le milieu de la construction (chantier et estimation);
  - Expérience en usine de fabrication (milieu de l'acier : un atout);
  - Habilités de communication : entrentent et écoute; intègre;
  - Capacité de gérer les priorités ainsi que plusieurs projets à la fois.

**SALAIRE et AVANTAGES SOCIAUX  
AVANTAGEUX**

Demandez France  
Tél. : 450 796-1617 #221  
Télec. : 450 796-1618  
embauche : [soudurecouture.com](http://soudurecouture.com)

155212

## AVIS DE DÉCÈS



**M. ANDRÉ  
LEFEBVRE**

1944-2020

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 11 mars 2020 est décédé à l'âge de 75 ans, M. André Lefebvre, époux de dame Louise Ducharme, demeurant à Sorel-Tracy.

Il laisse dans le deuil outre son épouse Louise bien-aimée depuis plus de 50 ans; sa fille chérie Mélanie (Renaud Buclon); sa petite-fille adorée Charlotte; son frère Réjean (Diane Dumont); ses deux sœurs : Lise et Diane Lefebvre et leur conjoint; ses belles-sœurs : Ginette (Alain Plamondon) et Michelle (feu Marc De Guise); ses neveux et nièces et de nombreux autres parents et ami(e)s.

La famille sera présente au : Centre funéraire Yves Houle, 180, rue du Prince, Sorel-Tracy, (Québec) J3P 4K5, le vendredi 10 juillet 2020 de 19h à 21h, et samedi 11 juillet de 10h à 12h, un hommage aura lieu à 12h à la Chapelle du Centre Funéraire.

Un grand MERCI au personnel du 4<sup>e</sup> étage de l'Hôtel-Dieu de Sorel et au support de tout l'entourage pour l'accompagnement et leur dévouement envers André.



Direction funéraire :  
Centre Funéraire Yves Houle  
Tél : 450-742-5959  
1-800-561-2881  
Fax: 450-742-5950  
[www.yveshoule.com](http://www.yveshoule.com)  
[soreltracy@yveshoule.com](mailto:soreltracy@yveshoule.com)

180291



GE Énergie Renouvelable Canada, division Hydro est actuellement à la recherche de

**SOUDEURS(EUSES)**

(mandat temporaire de juillet à décembre 2020)

Pour son atelier de fabrication mécanique de Sorel-Tracy, située au 1400, rue de la Marine. Cet atelier se spécialise dans la fabrication de turbines pour les centrales hydroélectriques.

**Tâches principales :** - Assemblage et soudage de roue de turbine en acier inoxydable  
- Procédé de soudage FCAW, toutes positions

**Exigence :** - DEP en soudage-montage

**Conditions de travail :** - Poste à temps plein, 40 h/semaine  
- Quarts rotatifs jour - soir - nuit  
- Salaire de 29,51 \$ à 32,68 \$ l'heure selon expérience

Faites-nous parvenir votre CV par courriel à :  
[belina.savejvong@ge.com](mailto:belina.savejvong@ge.com)

180032



**Centraide**  
Richelieu-Yamaska  
Ici, avec cœur

Créé en 1956, Centraide Richelieu-Yamaska est un organisme sans but lucratif local qui a pour mission l'amélioration des conditions de vie des personnes les plus vulnérables de sa communauté. Membre du réseau Centraide, il œuvre pour soutenir un vaste réseau d'organismes communautaires répartis dans les 7 MRC de son territoire. Nous sommes à la recherche d'un(e)

**DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)**  
Temps plein, permanent

### Responsabilités

- Orchestrer et effectuer le développement des affaires, notamment au niveau des dons majeurs et planifiés;
- Orienter, diriger, mobiliser et favoriser le développement des employés ainsi que leur engagement;
- Faire rayonner la mission de l'organisation à travers son territoire;
- Être un leader du changement et créer un environnement propice à l'innovation et à la créativité;
- Créer des liens constructifs avec les organismes, les donateurs, les bénévoles, les corps publics et l'ensemble des instances du mouvement Centraide-United Way;
- Assurer la gestion globale, stratégique et financière de l'organisation;
- Faire preuve de leadership intellectuel en renseignant le conseil d'administration sur les principales questions, menaces et priorités.

### Compétences

- Avoir une vision technologique ainsi que stratégique
- Leadership mobilisateur
- Bon communicateur
- Orienté vers l'action
- Susciter l'engagement
- Savoir créer des réseaux de manière efficace (sens politique)
- Savoir-faire organisationnel

### Exigences

- Formation universitaire de 1<sup>er</sup> cycle
- Expérience de travail pertinente
- Maîtrise du français et de l'anglais, oral et écrit

### Conditions salariales

- À déterminer selon les qualifications et l'expérience.

**Lieu de travail :** Centre-ville de Saint-Hyacinthe

Déposez votre candidature à [direction@centraider.org](mailto:direction@centraider.org) avant le 17 juillet à 16 h.



**Doris  
BIBEAU  
DESROCHERS**  
1930-2020

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 1<sup>er</sup> juillet 2020 est décédée à l'âge de 90 ans, Mme Doris Bibeau épouse de feu Marcel Desrochers et demeurant à Ste-Anne-de-Sorel.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Marie-Lise (Jacques Godin), Carmen, Sylvie, André (France Bélanger) et Isabelle (Stéphane Vincent); ses petits-enfants : David, Effie, Julie-Kim, Catherine, Gabriel, Émy, Jessica, Michaël et Cindy; ses arrière-petits-enfants, sa sœur Murielle (Clovis Lefebvre), ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Selon ses volontés, Mme Bibeau Desrochers sera incinérée. Que ceux et celles qui l'ont connue et aimée partagent une douce pensée pour elle en ce jour.

La famille tient à remercier le personnel du 2A de l'Hôtel-Dieu de Sorel pour leurs bons soins.

Des dons faits en sa mémoire à la fondation Hôtel-Dieu de Sorel seraient appréciés.



**Mandeville  
& Mineau**

SALONS  
FUNÉRAIRES

80, rue Charlotte, Sorel-Tracy | J3P 1G4  
450 742-8822 | www.salonsmandeville.com



**Rachel  
LAVALLÉE  
CHAPDELAINE**  
1934-2020

À l'institut de Cardiologie de Montréal, le 27 juin 2020 est décédée à l'âge de 85 ans, Mme Rachel Lavallée épouse de feu Claude Chapdelaine et demeurant à Sorel-Tracy et autrefois à Sainte-Victoire-de-Sorel.

Elle laisse dans le deuil sa sœur Réjeanne Lavallée (feu Armand Lavalley), sa belle-sœur Claire Péloquin (feu Benoit Chapdelaine), elle était aussi la belle-sœur de : André Gauthier (feu Thérèse Lavallée), feu l'abbé Hectorien Chapdelaine, feu Bernard Chapdelaine (feu Andrée Sabourin), feu Denise Chapdelaine, feu Yvon Chapdelaine (feu Pauline Caplette); elle laisse également dans le deuil ses trois filleuls(e) : Eugène Lavalley, Rémy Chapdelaine et Sylvie Gauthier, ses deux neveux qui était comme ses fils : feu Jacques et Gilles Chapdelaine; ses neveux et nièces, ses cousins et cousines ainsi que d'autres parents et amis.

L'accueil au salon, les funérailles à l'église de Ste-Victoire-de-Sorel ainsi que l'inhumation au cimetière paroissial auront lieu à une date ultérieure. Selon le contexte actuel, la date et les heures vous seront communiquées quand la situation de la pandémie au Québec le permettra.



**Mandeville  
& Mineau**

SALONS  
FUNÉRAIRES

80, rue Charlotte, Sorel-Tracy | J3P 1G4  
450 742-8822 | www.salonsmandeville.com



**Carole  
PÉLOQUIN  
AUSSANT**  
1949-2020

À son domicile, le 27 juin 2020, est décédée à l'âge de 71 ans, Mme Carole Péloquin épouse de M. Raymond Aussant.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs : Raymond, Mireille, Lise, Lisette, Monique, Colette, Lucie, Jean-Guy; ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

Merci à toute l'équipe des soins palliatifs à domicile au cours des dernières semaines pour leur grand dévouement.

Afin de respecter ses dernières volontés, Mme Carole Péloquin sera incinérée et l'inhumation aura lieu au cimetière de Saint-Joseph-de-Sorel en toute intimité.



**Gilbert  
Mandeville  
& Fils**

SALONS  
FUNÉRAIRES

912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy | J3R 3K5  
450 743-3607 | www.salonsmandeville.com



**Marcel  
R. GUERTIN**  
1929-2020

Le 20 juin 2020, à l'âge de 91 ans, est décédé paisiblement M. Marcel R. Guertin, époux de Mme Henriette St-Germain.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Mylène (Armand Des Rosiers), Caroline (Alain Villemure), Marcel Jr (Karine Nachou) et Geneviève (Anthony Penhale) ainsi que ses petits-enfants adorés : Stéphanie, Audrey, Gabriel, Inès, Mélodie, Elizabeth, Alexandra, Romy et Rachel. Il laisse également dans le deuil les membres des familles Guertin et St-Germain, ainsi que de nombreux amis.

Homme d'affaires chevronné, il a participé activement au développement de l'industrie alimentaire au Québec et a contribué grandement à bâtir ce qu'est devenu Metro inc. Plusieurs honneurs lui ont été décernés pour son implication dans ses activités professionnelles, sportives et caritatives. Nous nous souviendrons de son amour de la vie, de sa gaieté, de sa passion et de sa grande générosité.

Des funérailles privées auront lieu pour la famille immédiate.

Des dons peuvent être faits à la mémoire de Marcel R. Guertin pour une cause reliée à la maladie d'Alzheimer, le « Programme d'éducation sur la démence », Faculté de médecine de l'Université McGill. <https://www.alumni.mcgill.ca/give/index.php?formlang=F>



**Gilbert  
Mandeville  
& Fils**

SALONS  
FUNÉRAIRES

912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy | J3R 3K5  
450 743-3607 | www.salonsmandeville.com



**Marcel  
LINCOURT**  
1941-2020

À l'Unité Myosotis de Sorel-Tracy, le 17 avril 2020 est décédé à l'âge de 78 ans, M. Marcel Lincourt époux de feu Doris Roy et demeurant à Sorel-Tracy.

Il laisse dans le deuil ses enfants : Michel (Nathalie Guertin) et Sylvie (Francis Lefebvre); ses petits-enfants : feu Patrice Guertin, Philippe Guertin Lincourt (Laurianne Cloutier) et Jonas Lefebvre; ses arrière-petits-enfants : William, Béatrice, Laurent et Agathe, sa sœur Lise (Viateur Massé), son frère Jean-Claude (Mariette Larocque); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Roy : Gilbert (Lorraine Martel), Suzanne et Monique (Richard Turgeon). Il était également le frère de feu Noël, de feu Roger (feu Suzanne Bernèche) et le beau-frère de feu Lise (Jean Forgues). Il laisse aussi dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille de M. Marcel Lincourt recevra les condoléances au salon funéraire Mandeville & Mineau (80, Charlotte, Sorel-Tracy, J3P 1G4) samedi 18 juillet à compter de midi. La liturgie de la Parole aura lieu au salon le jour même à 14h. Suivra l'inhumation au cimetière de St-Joseph-de-Sorel.

Des dons faits en sa mémoire à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.



**Mandeville  
& Mineau**

SALONS  
FUNÉRAIRES

80, rue Charlotte, Sorel-Tracy | J3P 1G4  
450 742-8822 | www.salonsmandeville.com



**Rodrigue  
BARBIN**  
1938-2020

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, paisiblement, le 21 juin 2020 est décédé à l'âge de 81 ans M. Rodrigue Barbin, fils de feu Gérard Barbin, de feu Jeannette Racette et demeurant à St-Joseph de Sorel.

Il laisse dans le deuil ses enfants : Sylvie (Mario Gervais), Linda, Richard (Lynn Forgues) et Steven (Nathalie Champagne), ses 5 petits-enfants : Melissa, Marie-Pier, Shannel, Frédéric & Tanya et ses 5 arrière-petits-enfants. Il était le frère de feu Claire, feu Jacques, Jean-Pierre, feu Huguette, feu Michèle, Jocelyne, feu André, feu René, Gilles et leur conjoint(e). Il laisse aussi ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

L'accueil au public aura lieu au salon Gilbert Mandeville & Fils Ltée (912, ch. St-Roch, Sorel-Tracy) le samedi 11 juillet de 10h à 13h45. Suivra une liturgie de la Parole privée à 14h, en famille seulement en tenant compte des restrictions imposées. L'inhumation aura lieu au cimetière de St-Joseph de Sorel.

La famille remercie le personnel du département d'oncologie et celui des soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu de Sorel pour la qualité de leurs soins.

Des dons faits en sa mémoire à la société canadienne du cancer ou à la fondation de l'Hôtel-Dieu de Sorel seraient appréciés.



**Gilbert  
Mandeville  
& Fils**

SALONS  
FUNÉRAIRES

912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy | J3R 3K5  
450 743-3607 | www.salonsmandeville.com



**Gisèle  
NAULT  
NADEAU**  
1937-2020

Paisiblement à son domicile, entourée de son époux et de tous ses enfants, le 20 juin 2020, est décédée à l'âge de 83 ans, Mme Gisèle Nault épouse de M. Rosaire Nadeau et demeurant à St-Aimé.

Outre son époux Rosaire, elle laisse dans le deuil ses enfants : Jacques (Francine Poirier), Diane (Jean-Marc Dubé), Yves (Geneviève Dubé), Gaétan (Josée Bergeron) et Patrick (Nathalie Dufault), ses 16 petits-enfants et ses 10 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs : Yvon, Thérèse, Réjean (Normande), Priscille (Réal) et Henriette (Jean-Guy); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Nadeau : Marie-Aimée (feu Marcel) et Jeannette (Robert), ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

Selon ses volontés, Mme Nault Nadeau a été incinérée et aucune cérémonie n'aura lieu. Les cendres de Mme Nault Nadeau seront inhumées au cimetière de St-Aimé, en toute intimité, à une date ultérieure. Que ceux qui l'ont connue et aimée partagent une douce pensée pour elle en ce jour.



**Gilbert  
Mandeville  
& Fils**

SALONS  
FUNÉRAIRES

912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy | J3R 3K5  
450 743-3607 | www.salonsmandeville.com



**Thérèse  
DUMAS  
DUHAIME**  
1928-2020

Au centre d'hébergement Élisabeth-Lafrance, le 27 juin 2020, est décédée à l'âge de 92 ans, Mme Thérèse Dumas épouse de feu Georges Duhaime et demeurant à Sorel-Tracy.

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Claire, Louise, Carole (Jocelyn Parenteau), Jacques, Hélène (Christian Caplette) et Patrice (Julie Bariteau); ses petits-enfants : Annie Parenteau (Alexandre Bélisle), Élise Parenteau (Maxime Bellerose), Anthony Caplette (Roxanne Lanteigne), Gabriel et Jérémy Audet; ses arrière-petits-enfants : William, Logan, Émile, Alexis et Gérémy; ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

Une rencontre familiale aura lieu en toute intimité. Que ceux qui l'ont connue et aimée partagent une douce pensée pour elle en ce jour.

La famille remercie le personnel du centre d'hébergement Élisabeth-Lafrance qui a connu et soigné leur mère tout au long de son séjour là-bas.



**Gilbert  
Mandeville  
& Fils**

SALONS  
FUNÉRAIRES

912, chemin St-Roch, Sorel-Tracy | J3R 3K5  
450 743-3607 | www.salonsmandeville.com



*Réginald*  
**GUINDON**

**1941-2020**

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 17 juin 2020, est décédé à l'âge de 78 ans, M. Réginald Guindon époux de Mme Christiane Salvas, demeurant à Sorel-Tracy.

Outre son épouse Christiane, M. Réginald Guindon laisse dans le deuil ses enfants: Lise, Nathalie (Gilles), Annie, Dannick (Annick), Nadia, Sylvie (Mathieu), Mylène, ses petits-enfants, ses frères et sœurs, neveux et nièces, parents et ami(e)s.

L'accueil se fera au salon, S. Jacques et fils inc., 75 Elizabeth, Sorel-Tracy, le samedi 11 juillet à compter de 13h00. Une liturgie de la parole au salon à 15h00, le jour même, suivi de l'inhumation au Cimetière de St-Robert. Que ceux et celles qui l'ont connu et aimé partagent une douce pensée pour lui en ce jour.

La famille remercie le personnel de l'Hôtel-Dieu de Sorel pour leur dévouement et les bons soins prodigués.



**S. Jacques & Fils**

Salons funéraires

[www.salonsjacquesetfils.com](http://www.salonsjacquesetfils.com)

75, rue Elisabeth, Sorel-Tracy  
450 743-5566

180125



*France*  
**MORIN  
COURNOYER**

**1946-2020**

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 6 avril 2020, est décédée à l'âge de 73 ans, Madame France Morin épouse de Monsieur Normand Cournoyer, demeurant à Sorel-Tracy.

Madame France Morin Cournoyer laisse dans le deuil outre son époux, son fils : Francis (Jolyane Casaubon), sa petite-fille : Aly, ses frères et sœurs : Mariette (Yvan Ménard), feu Marie-Paule (Pierre Michaud), Michelle (feu Guy Villiard), Louise (feu Robert Pelosse), Raymonde (Walter Joyal), Renée (Richard Sylvestre), feu Denis, Marcel (Carole Desmarais), ses beaux-frères et belles-sœurs familles Cournoyer, ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s.

L'accueil se fera au salon, S. Jacques et fils Inc., 75 Elizabeth, Sorel-Tracy, le jeudi 9 juillet 2020 à compter de 10h00. Une liturgie de la parole aura lieu au salon à 14h00, suivi de l'inhumation au Cimetière des Saints-Anges de Sorel-Tracy.

Que ceux et celles qui l'ont connu et aimé partagent une douce pensée pour lui en ce jour.



**S. Jacques & Fils**

Salons funéraires

[www.salonsjacquesetfils.com](http://www.salonsjacquesetfils.com)

75, rue Elisabeth, Sorel-Tracy  
450 743-5566

180467



*Gisèle*  
**ST-GERMAIN  
THÉROIX**

**1932-2020**

C'est avec une grande tristesse que nous annonçons le décès de Gisèle Théroix (née St-Germain) à l'âge de 88 ans à l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 11 mai 2020. Originaire de Yamaska, elle demeurait à Sorel-Tracy. Elle était la fille de feu Elizabeth Forcier et de feu Aimé St-Germain, ainsi que l'épouse adorée de Gérard Théroix depuis 68 ans.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses 6 enfants : Roger, Nicole (Michel Brouillard), Francine (Gilles Parenteau), Gynette (Mario Daunais), Andrée (René Beaudoin) et Josée (Émile Lachapelle). Elle a été choyée avec la venue de 7 petits-enfants (David, William, Michael, Dany, Keven, Maxime et Andrée-Anne) et 7 arrière-petits-enfants (Léo, Alex, Louis-Simon, Marine, Jordanne, Alexanne et Alice). Elle laisse également dans le deuil ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs des familles St-Germain et Théroix.

La famille accueillera la parenté, en toute intimité, en l'Église St-Michel d'Yamaska, 141 rue Principale, Yamaska, suivie des funérailles. L'inhumation aura lieu au Cimetière Saint-Michel d'Yamaska.



**S. Jacques & Fils**

Salons funéraires

[www.salonsjacquesetfils.com](http://www.salonsjacquesetfils.com)

105, rue Principale, Yamaska  
450 789-2373

180468



*Jocelyne*  
**FLEURY**

**1946-2020**

Paisiblement à l'Unité Myosotis, le 10 mars 2020, est décédée à l'âge de 73 ans, Mme Jocelyne Fleury fille de feu Adrien Fleury, de feu Cécile Duchesne et conjointe de Gilbert Dumont, demeurant à Sorel-Tracy.

Mme Jocelyne Fleury laisse dans le deuil: outre son conjoint, ses enfants; André Duchesne (Martine Dauplaise), Nancy Duchesne (Michel Lamarre), Yannick Dumont (Geneviève Lessard), ses petits-enfants; Jean-Simon Duchesne (Odille), Elliott Duchesne, Charlotte Dumont, ses frères et sœurs; André, Jacques (Debbie), Bertrand (Lucie), Marie (Pierre), feu Eddy (Josée), Serge (Olivette), feu Judith (Donald Labonté), ses beaux-frères et belles-sœurs famille Dumont, neveux, nièces, parents et amis.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon S. Jacques & Fils, 75 Elisabeth, Sorel-Tracy. Jour d'accueil le vendredi 10 juillet 2020 de 19h00 à 21h00. Et le jour des funérailles à compter de 8h30. Les funérailles auront lieu le samedi 11 juillet 2020 à 10h30 en l'église St-Pierre de Sorel.

La famille désire remercier le personnel de l'Unité Myosotis de Tracy pour les bons soins prodigués.

Des dons pour la société canadienne du Cancer seraient appréciés.



**S. Jacques & Fils**

Salons funéraires

[www.salonsjacquesetfils.com](http://www.salonsjacquesetfils.com)

75, rue Elisabeth, Sorel-Tracy  
450 743-5566

180470



*Louis-Georges*  
**CORRIVEAU**

**1927-2020**

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 26 juin 2020, est décédé à l'âge de 93 ans, Monsieur Louis-Georges Corriveau époux de feu Marie-Ange Cossette, demeurant à Sorel-Tracy.

Monsieur Louis-Georges Corriveau laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Anne-Marie Valois), Jean-Pierre (Josée Gagnon), Sylvie (Christian Coutu), ses petits-enfants: Karyne (Romain Hayet), Katy (Renaud Demers), Andréanne (Vincent Legault), son arrière-petit-fils : Maël, ses frères et sœurs: Marcel (Cécile), feu Jean-Marie, feu Bruno, feu Laurette, ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Cossette, ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s.

La famille a accueilli parents et ami(e)s au salon S. Jacques et fils Inc., 75 rue Elizabeth, Sorel-Tracy, le jeudi 2 juillet 2020 à compter de midi. Il y a eu un temps de prière au salon à 14h00, suivi de l'inhumation au Cimetière des Saints-Anges de Sorel-Tracy.



**S. Jacques & Fils**

Salons funéraires

[www.salonsjacquesetfils.com](http://www.salonsjacquesetfils.com)

75, rue Elisabeth, Sorel-Tracy  
450 743-5566

180471



*Marguerite*  
**GOUIN**

**1935-2020**

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 25 juin 2020, est décédée à l'âge de 84 ans, Madame Marguerite Gouin fille de feu Clara Éthier et de feu Napoléon Gouin, demeurant à Sorel-Tracy.

Madame Marguerite Gouin laisse dans le deuil: sa belle-sœur: Rose-Eva Salvas (feu Honorat Gouin) ses neveux et nièces, Denis, Francine, Lise, Hélène et feu Normand Gouin, autres parents et ami(e)s.

La famille a accueilli parents et ami(e)s au salon S. Jacques et fils inc., 75 rue Elizabeth, Sorel-Tracy, le dimanche 5 juillet 2020 à compter de midi. Une liturgie de la parole a eu lieu au salon à 14h00, suivi de l'inhumation au Cimetière de Ste-Victoire-de-Sorel.



**S. Jacques & Fils**

Salons funéraires

[www.salonsjacquesetfils.com](http://www.salonsjacquesetfils.com)

75, rue Elisabeth, Sorel-Tracy  
450 743-5566

180472



*Nathalie*  
**NADEAU  
EVANGÉLISTE**

**1968-2020**

Entourée de ses proches à son domicile, le 27 juin 2020, est décédée à l'âge de 51 ans, Nathalie Nadeau : une épouse et une maman exceptionnelle.

Madame Nadeau laisse dans le deuil son mari Bruno Evangéliste, ainsi que ses 3 enfants : Félix (Kassandra St-Germain), Pénélope (Jean-Christophe Gagnon) et Marie-Li (Antoine Fréchette).

Elle laisse également dans le deuil son père Jacques Nadeau (Lise Bélanger), sa mère Francine Turgeon et son frère Sébastien (Marysol Moran).

Femme engagée et appréciée dans sa carrière, une pensée et salutation pour ses collègues et ses amis les plus chers.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon S. Jacques et Fils, 75 rue Elizabeth, Sorel-Tracy, le samedi 11 juillet 2020 à compter de midi. Un hommage en sa mémoire aura lieu, le jour même, au salon à 16h00.

Au lieu des fleurs, des dons pour la recherche en oncologie à la Fondation du CHUM seraient grandement appréciés.



**S. Jacques & Fils**

Salons funéraires

[www.salonsjacquesetfils.com](http://www.salonsjacquesetfils.com)

75, rue Elisabeth, Sorel-Tracy  
450 743-5566

180473



*Thérèse*  
**LEBLANC**

**1950-2020**

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 13 mai 2020, est décédée à l'âge de 70 ans, Madame Thérèse Leblanc conjointe de feu Réjean Cournoyer, demeurant à Sorel-Tracy.

Madame Thérèse Leblanc laisse dans le deuil son fils : Dany Leblanc (Julie Letendre), ses petits-enfants: Matys et Britany Leblanc. Elle laisse également dans le deuil ses sœurs: Pierrette Leblanc (Gérard Chabot), Denise Leblanc (Jean Cardin), ses nièces: Josée Cardin (Yves Charlebois), Marie-France Cardin (Marc Millette), Johanne Chabot (Arthur Gauvin), son neveu : Guy Chabot, son filleul: Alexis Millette, ses beaux-frères et ses belles-sœurs de la famille Cournoyer: feu Louisette (René Lemoine), Richard (Solange Dufour), Jocelyne (feu Normand Daunais), Jacynthe (Jean Dufault), Carmen (Gordon Byers), Maryse (Claude Bibeau), ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s.

La famille de Madame Thérèse Leblanc recevra les condoléances au salon S. Jacques & Fils, 915 rue Saint-Pierre, St-Roch-de-Richelieu, le samedi 11 juillet 2020 à compter de 9h00. Une liturgie de la parole aura lieu au salon à 11h00, suivie de l'inhumation au Cimetière de St-Roch-de-Richelieu.

La famille désire remercier le personnel du 2D de l'Hôtel-Dieu de Sorel ainsi que le personnel des soins palliatifs pour les bons soins prodigués.

Un merci spécial aussi au personnel du CLSC pour leur suivi à domicile. Vos marques de sympathie peuvent traduire en don à la Fondation Hôtel-Dieu de Sorel.



**S. Jacques & Fils**

Salons funéraires

[www.salonsjacquesetfils.com](http://www.salonsjacquesetfils.com)

915, rue St-Pierre, St-Roch-de-Richelieu  
450 587-2233

180474

Organisé par l'équipe du Gib Fest pour au moins trois ans

## Sorel-Tracy se joint au circuit des courses de régates

Katy Desrosiers | Les 2 Rives

Pour les trois prochaines années, à compter de 2021, le Gib Fest présentera les Régates internationales de Sorel-Tracy. La Ville de Sorel-Tracy deviendra donc la quatrième au Québec à recevoir ce type de bolides nautiques.

La première édition devait se tenir cet été, les 14, 15 et 16 août, au parc Regard-sur-le-Fleuve et au quai Catherine-Legardeur. En raison de la pandémie, elle sera plutôt reportée à l'an prochain.

Le président du Gib Fest, Jean-Pierre Groulx, affirme qu'une entente triennale a été signée avec Hydroplanes Racing League (HRL) pour tenir également l'événement en 2022 et 2023. Le commissaire et la coordonnatrice de la HRL, Didier-Bernard Séguin et Anne-Marie Leboeuf, lors de leur passage à Sorel-Tracy pour l'annonce officielle, ont visité le quai Catherine-Legardeur. M. Groulx assure qu'ils ont été enchantés par cet emplacement exceptionnel.

En plus d'être la quatrième ville québécoise du circuit, Sorel-Tracy est la seule ville accessible par la voie maritime pour les plaisanciers.

Le président du Gib Fest explique également que son équipe et lui ne voulaient pas travailler seulement pour une édition et fermer les livres par la suite.

« Une entente de trois ans avec la HRL, c'est un bon début. Ça prend la collaboration de plein de monde. On s'est assis avec



Le maire de Sorel-Tracy, Serge Péloquin, le président du Gib Fest, Jean-Pierre Groulx, ainsi que le commissaire et la coordonnatrice de la HRL, Didier-Bernard Séguin et Anne-Marie Leboeuf, lors de l'annonce officielle de l'événement à Sorel-Tracy, le 3 juillet.

Photo Katy Desrosiers | Les 2 Rives ©

la ville et on en est venu à une entente », ajoute-t-il.

Le maire de Sorel-Tracy, Serge Péloquin, souhaite que l'ajout de cet événement touristique aide à faire découvrir davantage la ville.

« Avec l'annonce pour 2020, ç'a créé un bon buzz. Le bateau, l'eau, ça nous connaît. Aussi la vitesse, les gens aiment ça. Donc, ça va créer une activité extraordinaire et on a un site exceptionnel. Toutes ces conditions vont être réunies pour faire de cet événement un grand succès. On veut positionner Sorel-Tracy avec cet ajout dans l'offre touristique. La compétition liée aux bateaux, c'est une belle occasion pour nous. On va collaborer étroitement avec le Gib Fest et les partenaires », mentionne M. Péloquin,

qui souhaite que la population soit aussi derrière eux et que les entreprises de la région s'impliquent financièrement comme partenaires.

Pour ce qui est des retombées économiques de l'événement, Jean-Pierre Groulx les évalue à environ 2 M\$ pour la région, sans compter le rayonnement de la Ville de Sorel-Tracy sur la scène internationale.

### L'appui de la HRL

Le commissaire de la HRL, Didier-Bernard Séguin, s'est dit fier d'amener une quatrième ville québécoise au sein de la ligue, après Valleyfield, Beauharnois et Saint-Félicien.

« Une fin de semaine de course, ce n'est pas juste des courses sur l'eau. C'est beau-



Certaines régates peuvent atteindre plus de 200 km/h. Photo Pierre Langevin

coup plus que ça. C'était important d'avoir une équipe derrière Jean-Pierre, si on veut une continuité d'années en années. Quand on a parlé de trois ans, on sait que ça prend au moins ça pour voir si l'événement a de l'avenir et peut progresser. Nous, on va être en arrière de vous pendant ces trois années-là. On a de l'expertise avec les Régates de Valleyfield. Après 82 ans, on connaît un peu les courses, mais on connaît aussi l'événementiel et ce que ça prend pour ce type d'événement », souligne M. Séguin.

La ligue comporte une soixantaine d'équipes réparties dans cinq classes, soit la 2.5 litres, la Formule 2500, la Jersey Speed Skiff, la Hydro 350 et la Grand Prix. Les courses du circuit de la HRL s'échelonnent maintenant sur neuf fins de semaine, avec quatre courses au Québec, trois en Ontario et deux aux États-Unis.

## Les Marlins visent haut à leur 10<sup>e</sup> saison

Katy Desrosiers | Les 2 Rives

Vaincus à leur quatre dernières saisons en demi-finale contre les éventuels champions, les Marlins de Sorel-Tracy entament leur 10<sup>e</sup> saison dans la Ligue de baseball senior de la Vallée-des-Forts (LBSVF) avec la confiance affichée de se rendre jusqu'au bout cette année.

« Quatre ans consécutifs à se faire battre par les champions... disons qu'on veut atteindre la finale cette année. C'est l'objectif ultime », révèle le joueur-entraîneur Francis Simard.

Le premier objectif demeure de terminer parmi les cinq premières équipes au classement de la saison régulière. Avec 11 équipes dans la LBSVF, les cinq premières passent directement en première ronde, tandis que les six dernières doivent disputer une ronde éliminatoire en format 2 de 3 afin de décrocher une des trois dernières places donnant accès aux séries.

« Ce serait une bonne façon de ménager nos lanceurs, surtout que dans une ronde 2 de 3, tout peut arriver », analyse M. Simard.

### Mélange de jeunes et de vétérans

L'ajout de Tristan Grenier vient solidifier le noyau déjà bien établi chez les Marlins de Sorel-Tracy, explique Francis Simard. L'an dernier, avec l'ajout de quelques jeunes joueurs, l'équipe a terminé au deuxième rang en saison régulière grâce à une fiche de 17 victoires et cinq défaites.

« On a de très bons jeunes talentueux qui se sont joints à nous et Tristan vient compléter ça. On a aussi plusieurs bons vétérans et c'est le fun de voir le mariage de



Les Indiens de Granby ont gâché la partie d'ouverture locale des Marlins et du joueur-entraîneur Francis Simard (photo), le 1<sup>er</sup> juillet. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

deux générations de joueurs, qui ont tout gagné dans le junior à des moments différents, d'unir leurs forces dans le senior pour le 10<sup>e</sup> anniversaire des Marlins », illustre-t-il.

La perte de quelques bons lanceurs pourrait toutefois rendre le parcours des Sorelois un peu plus ardu, admet le joueur-entraîneur. « On va piger dans nos ressources à l'interne. Les gars vont lancer en comité et ceux qui ont moins lancé dans les dernières années vont être appelés à contribuer cette année. »

### Une victoire et une défaite en lever de rideau

Les Marlins ont déjà disputé deux de leurs 16 matchs à l'horaire, la semaine

dernière. Ils ont d'abord gagné 8-3 à Beauharnois contre les Jays le dimanche 28 juin.

« Tout a bien été, on était prêts. Notre bâton a résonné, notre défensive a été impeccable et nos lanceurs ont très bien fait », résume Francis Simard.

Lors de la partie d'ouverture locale au stade René-Saint-Germain, le 1<sup>er</sup> juillet, les Sorelois se sont toutefois inclinés 7-0 contre les Indiens de Granby.

« Le score ne reflète pas la partie parce qu'on a été dans le coup jusqu'en dernière manche. On n'a vraiment pas frappé (seulement deux coups sûrs en septième manche), mais il faut donner le crédit à leurs lanceurs et leur défensive, qui nous ont coupés les jambes chaque fois qu'on avait de l'espoir », explique-t-il.



La recrue Tristan Grenier est venue se greffer à un noyau bien établi chez les Marlins de Sorel-Tracy. Photo Pascal Cournoyer | Les 2 Rives ©

Francis Simard s'est dit encouragé par les six lanceurs qui ont été employés lors des deux premiers matchs de l'année. Marc-André Champagne a récolté la victoire à Beauharnois, tandis que Tristan Grenier, malgré une belle performance, a subi la défaite face aux Indiens.

Les Marlins disputeront leur prochaine partie ce jeudi 9 juillet, à Saint-Bruno, contre les champions en titre, les Pirates. Leur prochaine partie locale aura lieu le lendemain, le vendredi 10 juillet, à 20 h, au stade René-Saint-Germain contre les Brewers de Drummondville.

# VENTE D'ÉTÉ

## VENTE SURPLUS D'INVENTAIRE

BOTTES

SOULIERS

SANDALES

Chaussures de tout genre

HOMME - FEMME - ENFANT

Jusqu'à

# 70%

DE RABAIS

SUR PRIX  
RÉGULIER\*

Photos à titre indicatif seulement.



NOUS SOMMES LE  
SPÉCIALISTE POUR LE  
TRAVAILLEUR DANS LA RÉGION!



\*Détails en magasin  
Photos à titre indicatif seulement.

PROMENADES DE SOREL

450, Boul. Poliquin, Sorel-Tracy | 450.746.0832

[www.antoniomoreau.com](http://www.antoniomoreau.com)